

Xedapen Orokorrak

GIPUZKOAKO BATZAR NAGUSIAK

1268

8/2008 FORU ARAUA, abenduaren 23koa, Sozietate-en gaineko zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Araua aldatzekoa.

GIPUZKOAKO DIPUTATU NAGUSIAK

Jakinarazten dut Gipuzkoako Batzar Nagusiek onartu dutela «abenduaren 23ko 8/2008 Foru Araua, Sozietateen gaineko zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Araua aldatzekoa», eta nik aldarrikatu eta argitara dadin agintzen dut, aplikagarria zaien herritar guztiek, partikularrek nahiz agintariek, bete eta betearazi dezaten.

Donostia-San Sebastián, 2008ko abenduaren 23a.

Diputatu nagusia,
MARKEL OLANO ARRESE.

HITZAURREA

Azken hilabeteotan ekonomiaren adierazleak erakusten ari dira jarduera ekonomikoa moteltze prozesu batean sartuta dagoela eta ekonomiaren sektore askotan nabari direla haren ondorioak. Gipuzkoako sozietate asko, esaterako, eraginda gertatzen ari dira horregatik. Barruko nahiz kanpoko arrazoiak aipatu daitezke prozesu hori eragin duten faktoreak ulertzeko. Kanpoko arrazoiaren artean, hor daude nazioarteko ekonomiaren egoera okertzea eta petrolioaren prezioa etengabe igoetzea; barrukoaren artean, berriz, inflazioak gora egin izana nabarmendu behar da (elikagaien prezioak eta hainbat lehengairenak asko igo direlako), bai eta diruaren kostua gehitzea ere. Horrek guztiak ekonomiaren dezelerazioa ekarri du Gipuzkoan, baina baita Europako gainerako ekonomietan ere.

Krisialdi ekonomikoari aurre egingo bazaio, beharrezkoa da zerga politikak funtsezko lanabes gisa erabiltzea ongizatearen estatuan aurrera egiteko eta gizarte kohesioan sakontzeko. Asmo horrekin oraingo erreforma hau onartzen da, hainbat helburu betetzeko. Alde batetik, krisiaren eragina arindu nahi da enplegua sustatuko duten tresna fiskalak direla medio, oinarri-oinarrizko zutabea baita enplegua Gipuzkoako gizarterako. Era berean, lehiakortasuna eta berrikuntza bultzatu nahi dira enpresetan, eta horretarako hobariak aplikatuko dira lortutako mozkinak berrikuntzan eta enpleguan inbertitzen direnean.

Disposiciones Generales

JUNTAS GENERALES DE GIPUZKOA

1268

NORMA FORAL 8/2008, de 23 de diciembre, por la que se modifica la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

EL DIPUTADO GENERAL DE GIPUZKOA

Hago saber que las Juntas Generales de Gipuzkoa han aprobado y yo promulgo y ordeno la publicación de la siguiente «Norma Foral 8/2008, de 23 de diciembre, por la que se modifica la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades», a los efectos de que todos los ciudadanos, particulares y autoridades a quienes sea de aplicación la guarden y hagan guardarla.

En Donostia-San Sebastián, a 23 de diciembre de 2008.

El Diputado General,
MARKEL OLANO ARRESE.

PREÁMBULO

En los últimos meses los indicadores están mostrando que la actividad económica ha entrado en un proceso de ralentización que afecta a muchos sectores de la economía de forma que se están viendo afectadas muchas de las sociedades guipuzcoanas. Los factores causantes de dicho proceso tienen origen en causas tanto internas como externas. Entre las externas, se pueden señalar la situación económica internacional y el alza continuada del precio del crudo, y entre las internas la inflación, con una importante subida de los precios de alimentos y materias primas, y el incremento del coste del dinero. Todo ello provoca una desaceleración de la economía guipuzcoana, que también se ha producido en el resto de economías europeas.

Para hacer frente a la crisis económica, es necesario utilizar las políticas fiscales como instrumento fundamental para avanzar en el estado de bienestar y profundizar en la cohesión social. Con esa intención se aprueba la presente reforma, que pretende alcanzar varios objetivos. Por una parte, aminorar el impacto de la crisis promoviendo instrumentos fiscales que incentiven el empleo, pilar básico para la sociedad guipuzcoana. Asimismo, se fomenta la competitividad y la innovación en las empresas, bonificando la inversión de los beneficios en materia de innovación y empleo.

Bestetik, neurri horiek guztiak onartzen dira gipuzkoarrei egonkortasuna eta segurtasun juridikoa emateko, behar-beharrezkoak krisialdi ekonomikoari arrakastaz aurre egingo bazaio.

Horrela, bada, erabaki da Gipuzkoako enpresek zergen bidez jasaten duten zama arintzea, eta horretarako, zerga tasak jaitsi dira: % 28 izango da tasa orokorra, eta % 24 enpresa txikiei aplikatuko zaiena. Hori bi arrazoiengatik izango da onuragarria Gipuzkoako enpresetarako. Batetik, ekonomia suspertzen delako, eta bestetik, sozietateen gaineko zergaren tasa orokorrak harmonizatzen direlako Euskal Autonomia Erkidegoko hiru lurralde historikoetan.

Zerga tasei buruz ere, merezi du aipatzea ondare sozietateei dagokiena igo egingo dela 2009. urtetik aurrera. % 24an finkatuta utzi da, Gipuzkoako zerga sistemaren progresibitatean areago sakontzeko.

Era berean, erreforma honen bitartez Sozietateen gaineko Zergaren kenkari nagusiak berrantolatu eta hobetu dira, hain zuzen, zerga honetan berezko ezauzgarri izan direnak, hala nola, ingurumena artatu eta hobetzeko jarduerengatik aplikatzen den kenkaria, edo ikerkuntza, garapen eta berrikuntza jarduerak egiteagatik araututakoa. Gainera, une honetan guztiz komeni da azken arlo horretan eragitea. Horretarako, portzentajeak gehitu dira berrikuntza jarduerengatik aplikatzen den kenkarian, eta aurreneko aldiz berrikuntza ez-teknologikoaren esparrura zabaldu da kenkaria.

Enplegua sustatu eta mantentzea da Gipuzkoarako jarri dugun oinarrizko beste helburu bat. Neurri batean, aldagai horretan oinarritzen da gure lurraldeak krisialdiaren aurrean duen portaeraren hobekuntza. Enplegua dugu gipuzkoarrontzat ongizate iturririk behinena, bai eta biderik eraginkorrena ere kontsumoari eusteko eta zergen bidez laguntzeko ahalmenak jarraipena izateko. Izan ere, haren bitartez lortzen dira gizarte prestazioak estaltzeko behar diren baliabideak. Hori guztia dela-eta, neurriak hartu dira enplegua mantendu eta sustatzeko, eta horien artean aipagarria da enplegua sortzeagatik aplikatzen den kenkaria.

Era berean, aldatetako sartu dira Europako Erkidegoetako Justizia Auzitegiak 2008ko martxoaren 13an emandako Sententzia betetzeko. Izan ere, sententzia horren arabera, ikerkuntza, garapen eta berrikuntza jarduerengatik egiten ziren kenkariak, diseinatuta zeuden bezala, Batasuneko Zuzenbidearen aurkakoak ziren, Espainian egindako jarduerak Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko beste herrialdeetan egindakoek baino pizgarri gehiago zituztelako.

Azkenik, amaierako xedapenen bidez, aldatetako sartu dira beste hainbat foru arautan, betiere arau horiek Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren idazkera berrira egokitzearen. Aldaketa horien artean nabarmentzekoa da Zergadun Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergan karga tasa aldatu dela establezimendu iraunkor bidez jarduten du-

Por otra parte, todo este conjunto de medidas se aprueba con el ánimo de otorgar a la sociedad guipuzcoana la estabilidad y seguridad jurídica necesarias, para hacer frente con éxito a la situación de crisis económica.

Así, se opta por aliviar la carga impositiva de las empresas del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y se fija el tipo impositivo general en un 28 por 100 y en un 24 por 100 el específico para pequeñas empresas. Ello resulta doblemente beneficioso para las sociedades guipuzcoanas, ya que además de impulsar la economía, se armonizan los tipos impositivos generales del Impuesto sobre Sociedades de los tres Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

También en relación con los tipos impositivos, merece ser destacada la elevación, a partir de 2009, del correspondiente a las sociedades patrimoniales, que se fija en un 24 por 100, incidiendo, de esta manera, en la progresividad del sistema impositivo guipuzcoano.

Igualmente, mediante la presente reforma se reorganizan y mejoran las deducciones más importantes y que han venido caracterizando el impuesto sobre sociedades, como la deducción por actividades de conservación y mejora del medio ambiente, así como la deducción por la realización de actividades de investigación, desarrollo e innovación, campo este último, en el que resulta especialmente conveniente incidir en este momento. Para ello se incrementan los porcentajes de deducción por actividades de innovación, que se extienden por primera vez al ámbito de la innovación no tecnológica.

Otro de los objetivos básicos para Gipuzkoa es promover y mantener el empleo. El mejor comportamiento de nuestro territorio frente a la crisis está basado, en buena parte, en esta variable. El empleo es la mayor fuente de bienestar para los guipuzcoanos y la vía más eficaz para mantener el consumo y la capacidad de contribuir a través de los impuestos, aportando así los recursos necesarios para la cobertura de las prestaciones sociales. Por todo ello se incluyen medidas para mantener y fomentar el empleo, entre las que destaca la deducción por creación de empleo.

Asimismo, se introducen determinadas modificaciones en cumplimiento de la Sentencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas de 13 de marzo de 2008, que concluía que las deducciones por actividades de investigación y desarrollo e innovación, en su anterior diseño, eran contrarias al derecho comunitario por incentivar de mayor manera las actividades realizadas en España que las realizadas en el resto de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo.

Finalmente, a través de las Disposiciones Finales, se introducen modificaciones en otras Normas Forales para coordinar aquéllas a la nueva redacción de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, entre las que destaca la modificación del tipo de gravamen del Impuesto sobre la Renta de no Residentes, en cuanto a no residentes que operen

ten ez-egoiliarrei dagokienez, eta helburua izan da karga tasa hori foru arau honek Sozietateen gaineko Zergarako ezarri duen zerga tasa orokorrera egokitzea.

1. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 22 bis artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 22 bis artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«22 bis artikulua.— Jabetza intelektual edo industrialetik datozen sarreraren murrizketa.»

1.— Entitatearen jabetza intelektual edo industrial erabiltzeko edo ustiatzeko eskubidea hirugarrenei lagatzearen bidez egindako ustiatetari dagozkion sarreraren % 30 ez da oinarri ezargarrian sartuko, baldin eta lagapen hori aldi baterako egiten bada eta ondare elementuak besterentzea ez badakar.

Jabetza intelektual edo industrial entitateak berak garatu badu, orduan sarreraren % 60 ez da oinarri ezargarrian sartuko.

Literatur, arte edo zientzia lanak -zinemarako pelikulak barne-, laga daitezkeen eskubide pertsonalak -irudi eskubideak, kasu-, eta aplikazio komertzialak besterik ez duten informatika programak erabiltzeko edo ustiatzeko eskubideak lagatzetik datozen sarrerek ez dute inola ere murrizketarako eskubiderik emango.

2.— Aurreko paragrafoan ezartzen dena aplikatzeko honako baldintza hauek bete behar dira:

a) Lagapen-hartzaileak jarduera ekonomiko bat garatzeko erabili behar ditu erabiltzeko edo ustiatzeko eskubideak, eta eskubideak erabiltzearen emaitza ez dira izan behar entitate lagatzaileari zergetan kengarriak diren gastuak sortzen dizkieten ondasun salmentak edo zerbitzu prestazioak, betiere, azken kasu horretan, entitate lagatzailea lagapen-hartzaileari lotuta badago.

b) Lagapen-hartzailearen egoitzak ez du egon behar tributaziorik ez duen edo paradisu fiskaltzat jotzen den herrialde edo lurralde batean.

3.— Murrizketa hori kontuan hartu beharrekoa izango da foru arau honetako 34.1.b) artikuluan aipatzen den kuota osoaren zenbatekoa kalkulatzeko.

4.— Kontsolidazio fiskaleko araubidearen arabera tributatzen duten entitateak badira, lagapenaren ondorioz sortzen diren sarrerak eta gastuak ez dira alde batera utziko talde fiskalaren oinarri ezargarria zehazteko.»

mediante establecimiento permanente, para adecuarlo así al tipo impositivo general que introduce la presente Norma Foral para el Impuesto sobre Sociedades.

Artículo 1.— Modificación del artículo 22 bis de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se da nueva redacción artículo 22 bis de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que quedará redactado de la siguiente manera:

«Artículo 22 bis.— Reducción de ingresos procedentes de la propiedad intelectual o industrial.

1.— No se integrará en la base imponible el 30 por 100 de los ingresos correspondientes a la explotación mediante la cesión a terceros del derecho de uso o explotación de la propiedad intelectual o industrial de la entidad, siempre que tal cesión se realice con carácter temporal y no implique la enajenación de los elementos patrimoniales correspondientes.

El porcentaje de no integración en la base imponible será del 60 por 100 cuando la propiedad intelectual o industrial haya sido desarrollada por la propia entidad.

En ningún caso darán derecho a la reducción los ingresos procedentes de la cesión del derecho de uso o de explotación de obras literarias, artísticas o científicas, incluidas las películas cinematográficas, de derechos personales susceptibles de cesión, como los derechos de imagen, ni de programas informáticos de exclusiva aplicación comercial.

2.— Para la aplicación de lo dispuesto en el apartado anterior deberán cumplirse los siguientes requisitos:

a) Que el cesionario utilice los derechos de uso o de explotación en el desarrollo de una actividad económica y que los resultados de esa utilización no se materialicen en la entrega de bienes o prestación de servicios por el cesionario que generen gastos fiscalmente deducibles en la entidad cedente, siempre que, en este último caso, dicha entidad esté vinculada con el cesionario.

b) Que el cesionario no resida en un país o territorio de nula tributación o considerado como paraíso fiscal.

3.— Esta reducción deberá tenerse en cuenta a efectos de la determinación del importe de la cuota íntegra a que se refiere la letra b) del apartado 1 del artículo 34 de esta Norma Foral.

4.— Tratándose de entidades que tributen en el régimen de consolidación fiscal, los ingresos y gastos derivados de la cesión no serán objeto de eliminación para determinar la base imponible del grupo fiscal.»

2. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 29. artikulua aldatzea.

Aldaketa hauek egin dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 29. artikuluan:

Lehenengoa.— Honela aldatu da 1. apartatua:

«1.— Karga tasa orokorra izango da:

a) Oro har, % 28.

b) Foru arau honek 49. artikuluan jasotako enpresa txikiek % 24 aplikatuko dute, oro har.»

Bigarrena.— Honela aldatu da 2. apartatuaren lehen paragrafoa:

«2.— Hona % 21 ordainduko dutenak:»

Hirugarrena.— Honela aldatu da 2. apartatuaren i) letra:

«i) Baloreak Bilboko Balore Burtsan negoziatzeko lehen aldiz onartzen zaizkien sozietateak.

Baloreak negoziatzia onartu ondoren ixten diren lehen hiru zergaldi jarraituetan aplikatuko da % 21eko karga tasa, betiere zergaldi horietako bakoitzeko zergaren sortzapen egunean balore horiek ez badira Bilboko Balore Burtsako kotizaziotik kanpo geratu.

Letra honetan xedatutakoa aplikatzeko, aipatu karga-tasa aplikagarria den lehen ekitaldian zerga hau sortzerakoan, negoziatzia onartutako baloreen balio nominalak haien kapital sozial osoa izan behar du.»

Laugarrena.— Honela aldatu da 6. apartatua:

«6.— % 35 ordaindu beharko dute hidrokarburoen sorguneak eta lurrazpiko biltokiak miatu, ikertu eta ustiatzen dituzten entitateek, Hidrokarburoen Sektoreari buruzko urriaren 7ko 34/1998 Legeak jasotakoaren arabera.

Karga tasa orokorrari lotuta geratuko dira lurpetik ateratako hidrokarburoak birfintzea nahiz miatze, ikertze, ustiatze, garraiatze, biltze, garbitze eta saltzeaz edo hirugarrenen jabetzako hidrokarburoak lurrazpian biltzeaz bestelako edozein jarduerak.

Hirugarrenen jabetzako hidrokarburoak biltegitatu besterik egiten ez duten entitateei ez

Artículo 2.— Modificación del artículo 29 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se realizan las siguientes modificaciones en el artículo 29 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades:

Uno.— Se modifica el apartado 1, que queda redactado como sigue:

«1.— El tipo general de gravamen será:

a) Con carácter general el 28 por 100.

b) Las pequeñas empresas definidas en el artículo 49 de esta Norma Foral aplicarán, con carácter general, el 24 por 100.»

Dos.— Se modifica el párrafo primero del apartado 2, que queda redactado como sigue:

«2.— Tributarán al tipo del 21 por 100:»

Tres.— Se modifica la letra i) del apartado 2, que queda redactada como sigue:

«i) Las sociedades cuyos valores sean admitidos por primera vez a negociación en la Bolsa de Valores de Bilbao.

La aplicación del tipo de gravamen del 21 por 100 se efectuará durante los tres periodos impositivos consecutivos que se cierren desde la admisión a negociación y siempre y cuando sus valores a la fecha del devengo de este Impuesto de cada uno de dichos periodos impositivos no fueran excluidos de cotización de la Bolsa de Valores de Bilbao.

Para la aplicación de lo dispuesto en esta letra será necesario que en el momento del devengo de este Impuesto del primer ejercicio en que sea de aplicación el citado tipo de gravamen, el valor nominal de los valores admitidos a negociación sea la totalidad de su capital social.»

Cuatro.— Se modifica el apartado 6, que queda redactado como sigue:

«6.— Tributarán al tipo del 35 por 100 las entidades que se dediquen a la exploración, investigación y explotación de yacimientos y almacenamientos subterráneos de hidrocarburos en los términos establecidos en la Ley 34/1998, de 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos.

Las actividades relativas al refinado y cualesquiera otras distintas de las de exploración, investigación, explotación, transporte, almacenamiento, depuración y venta de hidrocarburos extraídos, o de la actividad de almacenamiento subterráneo de hidrocarburos propiedad de terceros, quedarán sometidas al tipo general de gravamen.

A las entidades que desarrollen exclusivamente la actividad de almacenamiento de hi-

zaie aplikatuko foru arau honen VIII. tituluko XII. kapituluari jasotako erregimen berezia, eta % 28ko tasan ordainduko dute zerga.»

3. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 33. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 33 artikuluan 5. apartatuan, eta honela geratu da idatzita:

«5.— Baldin eta subjektu pasiboaren errenten artean konputatzen badira lurralde espainiarrean egoiliarak diren eta karga tasa orokorraren arabera nahiz % 35eko tasaren arabera tributatu duten entitateen kapitalaren edo fondo propioen balore adierazgarriak eskualdatzetik eratorritako errentak, kuota osotik honako zenbateko hau kendu beharko da, alegia, subjektu pasiboaren partaidetzari egotzitako mozkin banatugabeen gehikuntza garbiari (barne sartuta kapital sozialean sartu diren mozkinak) dena delako karga tasa aplikatuta ateratzen den emaitza, konputatutako errenten mugapean. Mozkin horiek behar dira entitate partizipatuak sortuak izan eskualdatutako partaidetza bere eskutan izan duen denboran. Dena den, baldintza hauek bete beharko dira:

a) Partaidetzaren portzentajea, zuzeneko izan edo zeharkakoa izan, % 5 edo hori baino handiagoa izatea eskualdaketa egin aurretik.

b) Portzentaje hori etenik gabe eduki izana bere eskutan partaidetza eskualdatu den egunaren aurreko urtean.

Baldin eta partaidetza eskuratu den egunaren ondorioz ezin bada kalkulatu partaidetzaren eskurapen egunean banatu gabe zeuden mozkinen zenbatekoa, eskurapen balioa ondare garbiarekin bat datorrela ulertuko da.

Kenkari honen aplikazioa bateraezina izango da foru arau honek mota horretako errentei dagokienez 22. artikuluan jasotako aparteko mozkinen berrinbertsioarekin, apartatu honetan jasotako kenkaria egin zaion errentari dagokion zatian.

Apartatu honetan esandakoa foru arau honek 29. artikuluan 2. apartatuko b) letran aipatzen dituen entitateen kapitalaren balore adierazgarrien eskualdaketei ere aplikatuko zaie. Ondorio horietarako, 2. apartatuan zehazten den karga tasa aplikatuko da.

Apartatu honetan jasotako kenkaria ezingo zaio aplikatu banatu gabeko mozkinen gehikuntza garbiaren zatiari, baldin eta zati hori oi-

drocarburos propietad de terceros no les resultará aplicable el régimen especial establecido en el Capítulo XII del Título VIII de esta Norma Foral y tributarán al tipo del 28 por 100.»

Artículo 3.— Modificación del artículo 33 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se da nueva redacción al apartado 5 del artículo 33 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«5.— Cuando entre las rentas del sujeto pasivo se computen las derivadas de la transmisión de valores representativos del capital o los fondos propios de entidades residentes en territorio español que tributen al tipo general de gravamen o al tipo del 35 por 100, se deducirá de la cuota íntegra el resultado de aplicar el correspondiente tipo de gravamen al incremento neto de los beneficios no distribuidos imputables a su participación, incluso los que hubieran sido incorporados al capital social, con el límite de las rentas computadas, generados por la entidad participada durante el tiempo de tenencia de la participación transmitida, siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

a) Que el porcentaje de participación, directo o indirecto, con anterioridad a la transmisión sea igual o superior al 5 por 100.

b) Que dicho porcentaje se hubiera poseído de manera ininterrumpida durante el año anterior al día en que se transmita la participación.

Cuando, debido a la fecha de adquisición de la participación, no pudiera determinarse el importe de los beneficios no distribuidos en la fecha de adquisición de la participación, se presumirá que el valor de adquisición se corresponde con los fondos propios.

La aplicación de la presente deducción será incompatible con la reinversión de beneficios extraordinarios prevista en el artículo 22 de la presente Norma Foral, para tal tipo de rentas, en la parte correspondiente a la renta que ha disfrutado de la deducción prevista en el presente apartado.

Lo previsto en el presente apartado también se aplicará a las transmisiones de valores representativos del capital de las entidades a que se refiere la letra b) del apartado 2 del artículo 29 de esta Norma Foral, debiendo aplicarse, a estos efectos, el tipo de gravamen previsto en el referido apartado 2.

La deducción prevista en este apartado no se aplicará respecto de la parte del incremento neto de los beneficios no distribuidos que

narri ezargarri negatiboen konpentsazioa dela-eta entitate partizipatuaren oinarri ezargarrian sartu ez diren errenten zatia bada.»

4. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren VII. tituluko IV. kapituluaren izenburua aldatzea.

Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren VII. tituluko IV. kapituluaren izenburua aldatu da, eta honela geratu da:

«IV. kapitulua. Aktibo ez-korronte berrietan inbertsioak pizteko kenkariak.»

5. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 40. artikulua aldatzea.

Aldaketa hauek egin dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 40. artikuluan:

Lehenengoa.— Aurrerantzean, 40. artikulua VI. kapituluan sartuta egongo da.

Bigarrena.— Honela aldatu da 40. artikulua:

«40. artikulua.— Kenkaria ikerkuntza eta garapenarengatik.

1.— Ikerkuntza eta garapen jarduerak egiteak eskubidea emango du kuota likidoan kenkaria egiteko, artikulua honetan eta foru arau honen 42. artikuluan jasotakoaren arabera.

2.— Ikerkuntza eta garapentzat hartuko dira:

a) Ezagutza berriak aurkitzeko eta zientzian edo teknologian goi ulerkuntza bilatzeko egiten den “oinarrizko ikerkuntza” edo azterlan original eta planifikatua, betiere merkataritza edo industria helburuetatik kanpokoa.

b) Ezagutza berriak aurkitzeko egiten den “ikerkuntza aplikatua” edo azterlan original eta planifikatua, betiere ezagutza horiek produktu, prozesu edo zerbitzu berriak garatzen edo lehen-dik daudenak nabarmen hobetzen erabiltzekoa bada.

c) Ikerkuntza aplikatuaren emaitzen “garapen esperimental” edo produktu, prozesu edo zerbitzu berrien plan, eskema edo diseinu batean aplikatutako ikerkuntzaren gauzatzea, edo emaitza horien hobekuntza nabarmena, bai eta merkaturatu ezin diren prototipoen sorrera eta hasierako erakusketarako proiektuak edo proiektu aitzindariak ere, baldin eta aplikazio industrialetarako edo merkataritzako ustiapenerako bihurtu edo erabili ezin badira.

corresponda a rentas no integradas en la base imponible de la entidad participada debido a la compensación de bases imponibles negativas.»

Artículo 4.— Modificación de la denominación del Capítulo IV del Título VII de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se da nueva redacción a la denominación del Capítulo IV del Título VII de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactada como sigue:

«Capítulo IV. Deducciones para incentivar inversiones en activos no corrientes nuevos.»

Artículo 5.— Modificación del artículo 40 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se introducen las siguientes modificaciones en el artículo 40 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades:

Uno.— El artículo 40 pasa a formar parte del Capítulo VI.

Dos.— Se modifica el artículo 40, que queda redactado como sigue:

«Artículo 40.— Deducción por actividades de investigación y desarrollo.

1.— La realización de actividades de investigación y desarrollo dará derecho a practicar una deducción de la cuota líquida, de acuerdo con lo previsto en este artículo y en el artículo 42 de esta Norma Foral.

2.— Se considerará investigación y desarrollo:

a) La “investigación básica” o la indagación original y planificada que persiga descubrir nuevos conocimientos y una superior comprensión en el ámbito científico o tecnológico, desvinculada de fines comerciales o industriales.

b) La “investigación aplicada” o la indagación original y planificada que persiga la obtención de nuevos conocimientos con el propósito de que los mismos puedan ser utilizados en el desarrollo de nuevos productos, procesos o servicios, o en la mejora significativa de los ya existentes.

c) El “desarrollo experimental” o la materialización de los resultados de la investigación aplicada en un plan, esquema o diseño de nuevos productos, procesos o servicios, o su mejora significativa, así como la creación de prototipos no comercializables y los proyectos de demostración inicial o proyectos piloto, siempre que los mismos no puedan convertirse o utilizarse para aplicaciones industriales o para su explotación comercial.

d) Software aurreratuaren sorkuntza, baldin eta horrek aurrerapen zientifikoa edo teknologiko nabarmena badakar, dela teorema eta algoritmo berriak garatuz dela sistema eragile eta lengoaia berriak sortuz, edota pertsona ez-gaituak informazioaren gizarteko zerbitzuetara sartzeko egiten bada. Softwarearekin erlazionatuta dauden ohiko edo betiko jarduerak hortik kanpo geratzen dira.

3.- Kenkariaren oinarria ikerkuntza eta garapen gastuen zenbatekoa izango da eta, hala badagokio, ibilgetu material eta ukiezinako elementuetan egindako inbertsioa, ondasun higiezinak eta terrenoak kanpoan utzita.

Ikerkuntza eta garapeneko edo berrikuntza teknologikoko gastutzat hartuko dira subjektu pasiboak egindako gastuak, baldin eta jarduera horiei zuzenean lotuta badaude eta benetan jarduera horietan erabiliak izan badira. Proiektuen arabera banaka sailkatuta agertuko dira gastuak.

Kenkariaren oinarrian sartuko dira, baita ere, Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko beste estatu kide batzuetan egindako jardueri dagozkien ikerkuntza eta garapen gastuak.

Europar Batasunetik edo Europako Espazio Ekonomikotik kanpoko estatuetan egindako jardueren gastuei dagokienez, kenkarirako eskubidea ere izango dute, baldin eta ikerkuntza eta garapen jarduera nagusia Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko estatu batean egiten bada eta gastuen zenbatekoa inbertsio osoaren % 25 baino handiagoa ez bada.

Ikerkuntza eta garapen gastutzat hartuko dira, era berean, Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko estatu batean jarduera horiek egiteko ordaindutako kopuruak, betiere zergadunaren aginduz ordaindu badira, dela banaka dela beste entitate batzuekin batera.

4.- Kenkari ehunekoak hauek izango dira:

a) Kontzeptu hau dela-eta zergaldiaren barruan egindako gastuen % 30.

Ikerkuntza eta garapen jarduerak egiteagatik zergaldian izandako gastuak aurreko bi urteetan izandako batez bestekoa baino handiagoak badira, batez besteko horretara iritsi arte aurreko paragrafoan jasotako ehuneko aplikatuko da, eta batez besteko horretatik gorako soberakinari % 50.

d) La concepción de «software» avanzado, siempre que suponga un progreso científico o tecnológico significativo mediante el desarrollo de nuevos teoremas y algoritmos o mediante la creación de sistemas operativos y lenguajes nuevos, o siempre que esté destinado a facilitar a las personas con discapacidad el acceso a los servicios de la sociedad de la información. No se incluyen las actividades habituales o rutinarias relacionadas con el «software».

3.- La base de la deducción estará constituida por el importe de los gastos de investigación y desarrollo y, en su caso, por las inversiones en elementos de inmovilizado material e intangible, excluidos los inmuebles y terrenos.

Se considerarán gastos de investigación y desarrollo los realizados por el contribuyente, incluidas las amortizaciones de los bienes afectos a las citadas actividades, en cuanto estén directamente relacionados con dichas actividades y se apliquen efectivamente a la realización de las mismas, constando específicamente individualizados por proyectos.

También formarán parte de la base de deducción los gastos de investigación y desarrollo correspondientes a actividades realizadas en otros Estados miembros de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo.

Respecto a los gastos correspondientes a actividades realizadas en Estados no pertenecientes a la Unión Europea o al Espacio Económico Europeo, también podrán ser objeto de la deducción siempre y cuando la actividad de investigación y desarrollo principal se efectúe en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo y aquéllos no sobrepasen el 25 por 100 del importe total invertido.

Igualmente tendrán la consideración de gastos de investigación y desarrollo las cantidades pagadas para la realización de dichas actividades en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo, por encargo del contribuyente, individualmente o en colaboración con otras entidades.

4.- Los porcentajes de deducción serán los siguientes:

a) El 30 por 100 de los gastos efectuados en el período impositivo por este concepto.

En el caso de que los gastos efectuados en la realización de actividades de investigación y desarrollo en el período impositivo sean mayores que la media de los efectuados en los dos años anteriores, se aplicará el porcentaje establecido en el párrafo anterior hasta dicha media, y el 50 por 100 sobre el exceso respecto de la misma.

Aurreko paragrafoetan xedatutakoaren arabera egokia den kenkariaz gain, % 20ko beste kenkari bat egingo da zergaldiko ondoko gastuengatik:

a') Entitateko langileria gastuengatik, ikerkuntza, garapen edota berrikuntza jardueri bakarrik atxikitako ikertzaile kualifikatuei dagokienez.

b') Ikerkuntza eta garapen proiektuetan egindako gastuengatik, ondoko hauekin kontratatuta daudenean: unibertsitateekin, ikerkuntzako organismo publikoekin edo berrikuntza eta teknologia zentroekin, betiere Berrikuntza eta Teknologia Zentroei buruzko abenduaren 20ko 2609/1996 Errege Dekretuaren arabera horrela aitortu eta erregistratuta badaude, eta orobat, urriaren 1eko 221/2002 Dekretuak, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarearen oinarriak eguneratzen dituenak, araututako Teknologiaren Euskal Sarean sartutako entitateekin.

b) Ibilgetu material eta ukiezineko elementuetan egindako inbertsioen % 10, ondasun higiezinak eta terrenoak kanpoan utzita, baldin eta bakar-bakarrik ikerkuntza, garapen edota berrikuntza jardueri atxikita badaude.»

6. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 41. artikulua aldatzea.

Uztailaren 4ko Elkarteen gaineko Zergari buruzko 7/1996 Foru Arauaren 41. artikulua aldatzen da, eta honela idatzita gelditzen da:

«41. artikulua.— Kenkaria berrikuntza jarduerengatik.

1.— Honako hau hartzen da berrikuntzatzat: produktu berriak (ondasun edo zerbitzuak) edo prozesu berriak zein nabarmenki hobetuak ezartzea, eta marketing metodo berriak edo antolaketa eredu berriak abian jartzea. Errealitatea auzitan jartzea eta eraldatzea ahalbidetzen duen jarrera da gaitasun horren oinarria.

2.— Honako hauek dira berrikuntzaren jarduketaren eremuak: produktua/zerbitzua, prozesuak, antolaketa, pertsonak, merkatua eta negozio ereduak. Berrikuntza teknologikoak produktu/zerbitzuaren arloari eta prozesuaren arloari eragiten die batez ere. Teknologikoa ez den berrikuntzak, berriz, gainerako arloei eragiten die.

3.— Berrikuntza teknologikotzat hartuko da produktu edo produkzio prozesu berrien lorpena edo jadanik daudenen hobekuntza nabarmena dakarren jardura, baldin eta horren emaitza aurrerapen teknologikoa bada. Era berean, berritzaile hartuko dira ikuspegi teknologikotik begiratuta lehendik daudenetatik nabarmen be-

Además de la deducción que proceda conforme a lo dispuesto en los párrafos anteriores se practicará una deducción adicional del 20 por 100 del importe de los siguientes gastos del período:

a') Los gastos de personal de la entidad correspondientes a investigadores cualificados adscritos en exclusiva a actividades de investigación y desarrollo y/o innovación.

b') Los gastos correspondientes a proyectos de investigación y desarrollo contratados con Universidades, Organismos Públicos de Investigación o Centros de Innovación y Tecnología, reconocidos y registrados como tales según el Real Decreto 2609/1996, de 20 de diciembre, por el que se regulan los Centros de Innovación y Tecnología, y con Entidades integradas en la Red Vasca de Tecnología regulada en el Decreto 221/2002, de 1 de octubre, por el que se actualizan las bases de regulación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.

b) El 10 por 100 de las inversiones en elementos de inmovilizado material e intangible, excluidos los inmuebles y terrenos, siempre que estén afectos exclusivamente a las actividades de investigación y desarrollo y/o innovación.»

Artículo 6.— Modificación del artículo 41 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 41 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«Artículo 41.— Deducción por actividades de innovación.

1.— Se considera innovación la implantación de nuevos productos (bienes o servicios) o procesos nuevos o significativamente mejorados, nuevos métodos de marketing o nuevos modelos organizativos. La base de dicha capacidad reside en una actitud que permite cuestionar la realidad existente y transformarla.

2.— Los ámbitos de actuación de la innovación son: Producto/Servicio, Procesos, Organización, Personas, Mercado y Modelo de Negocio. La innovación tecnológica incide fundamentalmente en las áreas de Producto/Servicio y Procesos, y la no tecnológica hace especial énfasis en el resto de actuaciones.

3.— Se considerará innovación tecnológica la actividad cuyo resultado sea un avance tecnológico en la obtención de nuevos productos o procesos de producción o mejoras sustanciales de los ya existentes. Se considerarán nuevos aquellos productos o procesos cuyas características o aplicaciones, desde el punto de vista tec-

reizten diren ezaugarri edo aplikazioak dituzten produktu edo prozesuak.

Jarduera horren barruan sartuko da produktu edo prozesu berriak plan, eskema edo diseinu batean gauzatzea, bideragarritasun azterketak egitea, prototipoak sortzea eta hasierako erakusketarako proiektuak edo proiektu aitzindariak eta ehunen lagindegia egitea, bai eta aplikazio industrialetarako edo merkataritzako ustiapenerako bihurtu edo erabili daitezkeenak ere.

Diagnostiko teknologikoko jarduerak ere barruan sartzen dira ondorengo 4. apartatuko a) letran aipatutako entitateek egindako soluzio teknologiko aurreratuak identifikatu, definitu eta orientatzeko helburua dutenean, emaitzak zertan amaitzen diren kontuan hartu gabe.

4.- Berrikuntza teknologikoko jardueretan, zergaldiaren barruan ondoko kontzeptuak direla-eta izandako gastuek osatuko dute kenkariaren oinarria:

a) Ondoko hauei egiteko agindutako proiektuak: unibertsitatei, ikerkuntzako organismo publikoei edo berrikuntza eta teknologia zentroe, betiere Berrikuntza eta Teknologia Zentroei buruzko abenduaren 20ko 2609/1996 Errege Dekretuaren arabera horrela aitortu eta erregistratuta badaude, eta orobat, urriaren 1eko 221/2002 Dekretuak, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarearen oinarriak eguneratzen dituenak, araututako Teknologiaren Euskal Sarean sartutako entitatei.

b) Produkzio prozesuen diseinu industrial eta ingeniariaritz. Horien barruan sartuko dira produktu bat fabrikatu, probatu, instalatu eta erabiltzeko beharrezkoak diren deskripzio elementu, zehaztapen tekniko eta funtzionamendu ezaugarriak definituko dituzten plano, marrazki eta euskarriak sortu eta elaboratzea, eta ehunen lagindegia prestatzea.

c) Teknologia aurreratu eskuratzea patente, baimen, know-how eta diseinu moduan. Zergadunarekin zer ikusia duten pertsona edo entitatei ordaindutako kopuruek ez dute kenkarirako eskubiderik emango. Kontzeptu honi lotutako oinarria ezin da milioi bat euro baino handiagoa izan.

5.- Berrikuntza teknologikoko gastutzat hartzen dira zergadunak proiektuka banatuta berariaz egiten dituenak, baldin eta artikulua honetan aipatutako jardueri zuzenean lotuta badaude eta benetan jarduera horiek garatzeko erabiltzen badira.

nolongo, diferan sustancialmente de las existentes con anterioridad.

Esta actividad incluirá la materialización de los nuevos productos o procesos en un plan, esquema o diseño, así como la elaboración de estudios de viabilidad y la creación de prototipos y los proyectos de demostración inicial o proyectos piloto, y los muestrarios textiles, incluso los que puedan convertirse o utilizarse para aplicaciones industriales o para su explotación comercial.

También se incluyen las actividades de diagnóstico tecnológico tendentes a la identificación, la definición y la orientación de soluciones tecnológicas avanzadas realizadas por las entidades a que se refiere la letra a) del apartado 4 siguiente, con independencia de los resultados en que culminen.

4.- La base de la deducción para las actividades de innovación tecnológica estará constituida por el importe de los gastos del período que correspondan a los siguientes conceptos:

a) Proyectos cuya realización se encargue a Universidades, Organismos Públicos de investigación o Centros de Innovación y Tecnología, reconocidos y registrados como tales según el Real Decreto 2609/1996, de 20 de diciembre, por el que se regulan los Centros de Innovación y Tecnología, y con Entidades integradas en la Red Vasca de Tecnología regulada en el Decreto 221/2002, de 1 de octubre, por el que se actualizan las bases de regulación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.

b) Diseño industrial e ingeniería de procesos de producción, que incluirán la concepción y la elaboración de los planos, dibujos y soportes destinados a definir los elementos descriptivos, especificaciones técnicas y características de funcionamiento necesarios para la fabricación, prueba, instalación y utilización de un producto, así como la elaboración de muestrarios textiles.

c) Adquisición de tecnología avanzada en forma de patentes, licencias, "know how" y diseños. No darán derecho a la deducción las cantidades satisfechas a personas o entidades vinculadas al contribuyente. La base correspondiente a este concepto no podrá superar la cuantía de un millón de euros.

5.- Se consideran gastos de innovación tecnológica los realizados por el contribuyente en cuanto estén directamente relacionados con las actividades citadas en el presente artículo y se apliquen efectivamente a la realización de las mismas, constanding específicamente individualizados por proyectos.

6.– Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko beste estatu kide batzuetan egindako jardueri dagozkien berrikuntza teknologikoko gastuak ere kenkariaren oinarrian sartuko dira. Europar Batasunetik edo Europako Espazio Ekonomikotik kanpoko estatu-etan egindako jardueren gastuei dagokienez, kenkarirako eskubidea ere izango dute, baldin eta berrikuntza teknologikoko jarduera nagusia Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko estatu batean egiten bada eta gastuen zenbatekoa inbertsio osoaren % 25 baino handiagoa ez bada. Berrikuntza teknologikoko gastutzat hartuko dira, era berean, Europar Batasuneko edo Europako Espazio Ekonomikoko estatu batean jarduera horiek egiteko ordaindutako kopuruak, betiere zergadunaren aginduz ordaindu badira, dela banaka dela beste entitate batzuekin batera.

7.– Hona hemen zer jarduera sartzen diren teknologikoa ez den berrikuntzan: berrikuntzarako diagnostikoak eta planak egitea, berrikuntza kudeatzeko sistemak ezartzea, zerbitzu enpresek pertsonen kudeaketari buruzko esperientzia aurreratuak ezartzeko lanak egitea, enpresaren kudeaketa nabarmen aldatzea dakarten antolaketa eredu berriak hartzea, merkatuan kokatzeko eta jarduteko teknika, metodo eta prozedura berritzaileak aplikatzea, eta enpresa ulertu, eratu eta bideratzeko modu berria, hau da, negozio eredu berria, hartzea.

8.– Teknologikoa ez den berrikuntza jardueren kenkariaren oinarria dagokion zergaldian eginiko gastu hauek eratuko dute:

a) Ondoko hauei egiteko agindutako proiektuak: unibertsitatei, ikerkuntzako organismo publikoei edo berrikuntza eta teknologia zentroei, betiere Berrikuntza eta Teknologia Zentroei buruzko abenduaren 20ko 2609/1996 Errege Dekretuaren arabera horrela aitortu eta erregistratuta badaude, eta orobat, urriaren 1eko 221/2002 Dekretuak, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarearen oinarriak eguneratzen dituenak, araututako Teknologiaren Euskal Sarean sartutako entitatei.

b) Jakintzaren arlo batean adituak diren zerbitzu aurreraturako enpresei kontratatutako proiektuak.

Letra honetan xedatutakoaren ondorioetarako, erregelamenduz ezarri ahal izango da zer baldintza bete behar diren zerbitzu aurreraturako enpresa bat jakintza arlo batean aditutzat hartzeko.

6.– También formarán parte de la base de deducción los gastos de innovación tecnológica correspondientes a actividades realizadas en otros Estados miembros de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo. Respecto a los gastos correspondientes a actividades realizadas en Estados no pertenecientes a la Unión Europea o al Espacio Económico Europeo también podrán ser objeto de la deducción siempre y cuando la actividad de innovación tecnológica principal se efectúe en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo y aquéllos no sobrepasen el 25 por 100 del importe total invertido. Igualmente tendrán la consideración de gastos de innovación tecnológica las cantidades pagadas para la realización de dichas actividades en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo, por encargo del contribuyente, individualmente o en colaboración con otras entidades.

7.– Las actividades que se contemplan en la innovación no tecnológica son: la elaboración de diagnósticos y planes de innovación, la implantación de sistemas de gestión de innovación, así como trabajos desarrollados por empresas de servicios para implementar experiencias avanzadas en gestión de personas, adoptar nuevos modelos organizativos que supongan un cambio sustancial en la gestión de la empresa, aplicar novedosas técnicas, métodos y procedimientos de posicionamiento y acción en el mercado, asumir un nuevo modo de entender, configurar y enfocar la empresa, esto es, un nuevo modelo de negocio.

8.– La base de la deducción de las actividades de innovación no tecnológica estará constituida por el importe de los gastos del período que correspondan a los siguientes conceptos:

a) Proyectos cuya realización se encargue a Universidades, Organismos Públicos de investigación o Centros de Innovación y Tecnología, reconocidos y registrados como tales según el Real Decreto 2609/1996, de 20 de diciembre, por el que se regulan los Centros de Innovación y Tecnología, y con Entidades integradas en la Red Vasca de Tecnología regulada en el Decreto 221/2002, de 1 de octubre, por el que se actualizan las bases de regulación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.

b) Proyectos contratados con empresas de servicios avanzados expertas en el área de conocimiento correspondiente.

Reglamentariamente se podrán establecer los requisitos necesarios para tener la consideración, a los efectos de la presente letra, de empresa de servicios avanzados experta en el área de conocimiento correspondiente.

9.– Berrikuntza ez-teknologikoko gastutzat hartzen dira zergadunak proiektuka banatuta berariaz egiten dituenak, baldin eta artikulua honetan aipatutako jardueri zuzenean lotuta badaude eta benetan jarduera horiek garatzeko aplikatzen badira.

10.– Kuota likidoak honako kenkari portzentajeak izango ditu:

a) Oro har:

a') 4. atalean aurreikusitako gastuentzat, ehuneko 20ko dedukzioa kuota likidoan.

b') 8. apartatuan aurreikusitako gastuetarako, kuota likidoaren % 15.

b) Berrikuntza jarduerak egiteagatik zergaldian izandako gastuak handiagoak badira aurreko bi urteetan jarduera mota horietarako egindako gastuen batez bestekoa baino, aurreko letretan ezarritako portzentajeak batez besteko horretaraino aplikatuko dira. Aldiz, batez besteko horretatik gorako soberakinari % 20 gehituta aplikatuko zaizkio portzentaje horiek.

c) Aurreko paragrafoetan xedatutakoaren arabera egokia den kenkariaren gain, beste % 20ko kenkaria egingo da entitateko langileria gastuengatik, ikerkuntza eta garapen jardueri oso-osorik lotutako ikertzaile kualifikatuei dagokienez.

d) Ibilgetu material eta ukiezineko elementuetan egindako inbertsioen kasuan -ondasun higiezinak eta terrenoak kanpoan utzita-, kuota likidoak % 10eko kenkaria izango du, betiere elementu horiek berrikuntza jardueri edota ikerkuntza eta garapen jardueri bakarrik atxikita badaude.»

7. artikulua.– Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 42. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 42. artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«42. artikulua.– Ikerkuntza eta garapen konzeptutik eta berrikuntza teknologikoarenetik kanpo geratzen diren jarduerak, eta kenkariaren aplikazioa.

1.– Honako hauek ez dira ikerkuntza eta garapen jardueratzat ez berrikuntza jardueratzat joko:

a) Berekin berritasun zientifiko edo teknologiko esanguratsurik ez dakarten jarduerak. Berezi, hauek: produktu edo prozesuen kalitatea hobetzeko ohiko ahaleginak egitea,

9.– Se consideran gastos de innovación no tecnológica los realizados por el contribuyente en cuanto estén directamente relacionados con las actividades citadas en el presente artículo y se apliquen efectivamente a la realización de las mismas, constanding específicamente individualizados por proyectos.

10.– Los porcentajes de deducción de la cuota líquida serán los siguientes:

a) Con carácter general:

a') Para los gastos previstos en el apartado 4, una deducción de la cuota líquida del 20 por 100.

b') Para los gastos previstos en el apartado 8, una deducción de la cuota líquida del 15 por 100.

b) En el caso de que los gastos efectuados en la realización de actividades de innovación en el período impositivo sean mayores que la media de los efectuados en los dos años anteriores para el mismo tipo de actividades, se aplicarán los porcentajes establecidos en las letras anteriores hasta dicha media, y sobre el exceso, se aplicarán los citados porcentajes incrementados en 20 puntos.

c) Además de la deducción que proceda conforme a lo dispuesto en los párrafos anteriores se practicará una deducción adicional del 20 por 100 del importe de los gastos de personal de la entidad correspondientes a investigadores cualificados adscritos en exclusiva a actividades de innovación y/o de investigación y desarrollo.

d) Para las inversiones en elementos de inmovilizado material e intangible, excluidos los inmuebles y terrenos, siempre que estén afectos exclusivamente a las actividades de innovación y/o investigación y desarrollo, una deducción de la cuota líquida del 10 por 100.»

Artículo 7.– Modificación del artículo 42 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 42 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«Artículo 42.– Exclusiones al concepto de investigación y desarrollo e innovación y aplicación de las deducciones.

1.– No se considerarán actividades de investigación y desarrollo ni de innovación las consistentes en:

a) Las actividades que no impliquen una novedad científica o tecnológica significativa. En particular, los esfuerzos rutinarios para mejorar la calidad de productos o procesos, la adapta-

lehendik dagoen produktu bat edo produkzio prozesu bat bezeroak edo araudi aplikagarriak ezarritako beharkizunetara egokitzea, aldizkako edo denboraldiko aldaketak egitea, eta lehendik dauden produktuetan antzeko beste batzuetatik bereizteko aldaketa estetiko edo txikiak egitea, salbu eta oso berrikuntza garrantzitsua egiteko erronka justifikatzen dutenean.

b) Industria produzitu, zerbitzuak hornitu edo ondasun eta zerbitzu banatzeko jarduerak. Berezi, ondoko hauek sartzen dira: produkzio jardura planifikatzea; produkzioa prestatu eta abian jartzea, barne hartuta lan tresnen doikuntza eta aurreko 41. artikuluko 4. apartatuan azaldutakoez bestelako jarduerak; ikerkuntza eta garapen jardura edo berrikuntza jardura bezala sailkatutako jardueri atxikita ez dauden produkzioarako instalazio, makina, ekipa eta sistemak eranstea edo aldatzea; etendako produkzio prozesuetako arazo teknikoak konpontzea; kalitatearen kontrola eta produktu eta prozesuen normalizazioa; gizarte zientzien alorreko prospekzioa eta merkatu azterketak; merkaturatzeko sareak edo instalazioak ezartzea; jardura horiekin loturiko langileak trebatu eta prestatzea.

c) Produktua konplexutasun industrialak gabe aldatzen duten proiektuak.

d) Erakundearen ikurra edo nortasuna kudeatzea.

e) Plan estrategikoak edo antzekoak prestatzeko eta plan horien berrikuspenak egiteko aholkularitza.

f) Plangintzako pakete informatikoak gauzatzeko proiektuak (ERP eta antzekoak).

g) Mineral eta hidrokarburoen miaketa, zundaketa edo prospekzioa.

2.– Foru arau honen 40. eta 41. artikuluetan arautzen diren kenkariak aplikatzeko, zergadunak, hala nahi badu, txosten arrazoitua aurkez dezake artikuluko horietan zergadunaren jarduerak ikerkuntza eta garapen bezala edo berrikuntza teknologiko bezala -hurrenez hurren- kalifikatzeko eskatzen diren betebeharrak betetzeari buruz, bi kasuetan aurreko 1. apartatuan xedatutakoa kontuan hartuta. Txostena arauzko eran erabakiko den organoak egin beharko du. Jardura horiei egotzitako gastu eta inbertsioen zenbatekoa zehaztu beharko da txostenean.»

8. artikulua.– Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 43. artikulua aldatzea.

ción de un producto o proceso de producción ya existente a los requisitos específicos impuestos por un cliente o por la normativa que sea de aplicación, los cambios periódicos o de temporada, así como las modificaciones estéticas o menores de productos ya existentes para diferenciarlos de otros similares, excepto los casos que presenten justificadamente un reto de innovación sustancialmente significativo.

b) Las actividades de producción industrial y provisión de servicios o de distribución de bienes y servicios. En particular, la planificación de la actividad productiva; la preparación y el inicio de la producción, incluyendo el reglaje de herramientas y aquellas otras actividades distintas de las descritas en el apartado 4 del artículo 41 anterior; la incorporación o modificación de instalaciones, máquinas, equipos y sistemas para la producción que no estén afectados a actividades calificadas como de investigación y desarrollo o de innovación; la solución de problemas técnicos de procesos productivos interrumpidos; el control de calidad y la normalización de productos y procesos; la prospección en materia de ciencias sociales y los estudios de mercado; el establecimiento de redes o instalaciones para la comercialización; el adiestramiento y la formación del personal relacionada con dichas actividades.

c) Proyectos que supongan una modificación del producto sin complejidad industrial.

d) Gestión de la marca o identidad corporativa.

e) El asesoramiento para la redacción de planes estratégicos o similares y sus sucesivas revisiones.

f) Proyectos destinados a implementar paquetes informáticos de planificación (tipo ERP y similares).

g) La exploración, sondeo, o prospección de minerales e hidrocarburos.

2.– Para la aplicación de las deducciones reguladas en los artículos 40 y 41 de esta Norma Foral, el contribuyente podrá aportar informe motivado emitido por el órgano que reglamentariamente se establezca relativo al cumplimiento de los requisitos exigidos en los citados artículos para calificar las actividades del contribuyente como investigación y desarrollo o innovación, respectivamente, teniendo en cuenta en ambos casos lo establecido en el apartado 1 anterior. Dicho informe deberá identificar el importe de los gastos e inversiones imputados a dichas actividades.»

Artículo 8.– Modificación del artículo 43 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 43. artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«43. artikulua.— Kenkaria garapen iraunkorra, ingurumenaren zaintza eta hobekuntza eta energia iturrien baliakuntza eraginkorragoa lortzera zuzentzen diren proiektuekin loturiko inbertsio eta gastuengatik.

1.— Zergadunek honako hauen zenbatekoaren % 30 kendu ahal izango dute kuota likidotik: Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu eta Ingurumen sailburuak Teknologia Garbien Euskal Zerrenda onartuz emandako Aginduan zehazten diren ekipo osoetan egindako inbertsioak.

Inbertsio horiek ibilgetu materialeko aktibo berrietan egin behar dira, eta ezinbestekoa da enpresak egiten duen jardueraren eragin kutsagarria murriztu eta zuzentzearekin lotu-lotuta egotea.

2.— Zergadunek honako hauen zenbatekoaren % 15 kendu ahal izango dute kuota likidotik:

a) Ekitaldian lur kutsatuak garbitzeko, ibilgetu materialeko aktibo berrietan egindako inbertsio eta gastuak, Euskadiko organismo ofizialek onarturiko proiektuak aurre eramateko eginak direnean.

b) Ibilgetu materialeko aktibo berrietan egindako inbertsioak, ondoren adierazten diren helburuetako bat edo batzuk dituzten proiektuak gauzatzeko beharrezkoak badira, betiere garapen iraunkorraren eta ingurumenaren babes eta hobekuntzaren arloan:

a') Hondakinak minimizatzea, berrerabiltzea eta balioztatzea.

b') Mugikortasuna eta garraio iraunkorra.

c') Naturaguneetako ingurumena lehengatzea, konpentsazio neurriak edo bestelako berrondatezko ekintzak gauzatzaren ondorioz.

d') Ur kontsumoa minimizatzea eta ura araztea.

e') Energia berriztagarrien erabilera eta energia eraginkortasuna.

3.— Aurreko 1. apartatuan aipatzen den kenkaria zergadunak aplikatuko du. Honek, Zerga Administrazioak hala eskatuta, Eusko Jaurlaritzako Sail egokiaren ziurtagiria aurkeztu beharko du, egindako inbertsioak Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu eta Ingurugiro sailburuak Teknologia Garbien Euskal Zerren-

Se modifica el artículo 43, que queda redactado como sigue:

«Artículo 43.— Deducción por inversiones y gastos vinculados a proyectos que procuren el desarrollo sostenible, la conservación y mejora del medio ambiente y el aprovechamiento más eficiente de fuentes de energía.

1.— Los contribuyentes podrán deducir de la cuota líquida un 30 por 100 del importe de las inversiones realizadas en los equipos completos definidos en la Orden del Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, por la que se aprueba el Listado Vasco de Tecnologías Limpias.

Las citadas inversiones deberán efectuarse en activos nuevos que formen parte del inmovilizado material y estar directamente afectos a la reducción y corrección del impacto contaminante de la actividad de la empresa correspondiente.

2.— Los contribuyentes podrán deducir de la cuota líquida un 15 por 100 del importe de:

a) Las inversiones realizadas en activos nuevos del inmovilizado material y los gastos incurridos en la limpieza de suelos contaminados en el ejercicio para la realización de aquellos proyectos que hayan sido aprobados por organismos oficiales del País Vasco.

b) Las inversiones realizadas en activos nuevos del inmovilizado material necesarios en la ejecución aplicada de proyectos que tengan como objeto alguno o algunos de los que se indican seguidamente, dentro del ámbito del desarrollo sostenible y de la protección y mejora medioambiental:

a') Minimización, reutilización y valorización de residuos.

b') Movilidad y Transporte sostenible.

c') Regeneración medioambiental de espacios naturales consecuencia de la ejecución de medidas compensatorias o de otro tipo de actuaciones voluntarias.

d') Minimización del consumo de agua y su depuración.

e') Empleo de energías renovables y eficiencia energética.

3.— La deducción a que se refiere el apartado 1 anterior se aplicará por el contribuyente que, a requerimiento de la Administración tributaria, deberá presentar certificado del Departamento correspondiente del Gobierno Vasco, de que las inversiones realizadas se corresponden con equipos completos a que se refiere la Or-

da onartuz emandako Aginduan aipatzen diren ekipo osoei dagozkiela egiaztatzeko.

Aurreko 2. apartatuko a) letran aipatzen den kenkaria zergadunak aplikatuko du. Honek, Zerga Administrazioak hala eskatuta, Eusko Jaurlaritzako Sail egokiaren ziurtagiria aurkeztu beharko du, letra horretan azaltzen diren betebeharrak betetzen dituela egiaztatzeko.

Aurreko 2. apartatuko b) letran aipatzen den kenkaria zergadunak aplikatuko du. Honek, Zerga Administrazioak hala eskatuta, Gipuzkoako Foru Aldundian edo Eusko Jaurlaritzan ingurumen arloan eskumena duen organoaren ziurtagiria aurkeztu behar du, inbertsioek letra horretan ezartzen diren betebeharrak betetzen dituztela egiaztatzeko.

4.– Foru Arau honen 46. artikuluko 5. apartatuan xedatutakoaren ondorioetarako, iritziko da ez dagoela desatxikitzerik artikuluko honetan araututako kenkariak baliatzen diren aktiboak, legeak hala aginduta, hirugarrenei lagatzen zaizkienean.

Era berean, finantza errentamenduko araubidean egindako inbertsioak ere kenkari honek baliatu ahal izango dira.

5.– 46. artikuluan xedatutakoa eragotzi gabe, aurreko 1. apartatuan eta 2. apartatuko a) eta b) letretan zerrendatu diren kenkari motak elkarrekin bateraezinak izango dira.

6.– Arau bidez erregulatuko da kenkari hau aplikatzeko prozedura. Halaber, haren aplikazioa dakarten egitate suposamenduak zehaztu ahal izango dira.»

9. artikulua.– Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 44. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 44. artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«44. artikulua.– Kenkaria lanbide heziketako gastuengatik.

1.– Lanbide heziketako iharduerak burutzeak eskubidea emango du kuota likidoan zergaldian izandako gastuen 100eko 10eko kenkaria egiteko.

2.– Baldin eta zergaldian lanbide heziketako iharduerak burutzeko izan diren gastuak aurreko bi urtetakoen batezbestekoa baino handiagoak

den del Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, por la que se aprueba el Listado Vasco de Tecnologías Limpias.

La deducción a que se refiere la letra a) del apartado 2 anterior, se aplicará por el contribuyente que, a requerimiento de la Administración tributaria, deberá presentar certificado del Departamento correspondiente del Gobierno Vasco acreditativo del cumplimiento de los requisitos expresados en dicha letra.

La deducción a que se refiere la letra b) del apartado 2 anterior, se aplicará por el contribuyente que, a requerimiento de la Administración tributaria, deberá presentar certificado del Departamento competente en Medio Ambiente de la Diputación Foral de Gipuzkoa o del Gobierno Vasco, de que las inversiones realizadas cumplen los requisitos establecidos en dicha letra.

4.– A efectos de lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 46 de esta Norma Foral, se entenderá que no existe desafectación en el supuesto de que, por imperativo legal, se proceda a la cesión a favor de terceros de los activos acogidos a la deducción regulada en este artículo.

Asimismo se podrán acoger a esta deducción las inversiones realizadas en régimen de arrendamiento financiero.

5.– Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 46, serán incompatibles entre sí cada una de las modalidades de deducción relacionadas en el apartado 1 y en las letras a) y b) del apartado 2 anterior.

6.– Reglamentariamente se regulará el procedimiento para la aplicación de esta deducción. Asimismo podrán concretarse los supuestos de hecho que determinan la aplicación de la misma.»

Artículo 9.– Modificación del artículo 44 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 44 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«Artículo 44.– Deducción por gastos de formación profesional.

1.– La realización de actividades de formación profesional dará derecho a practicar una deducción de la cuota líquida del 10 por 100 de los gastos efectuados en el período impositivo.

2.– En el caso de que los gastos efectuados por la realización de actividades de formación profesional en el período impositivo sean ma-

badira, aurreko apartatukoaren kenkari gehigarria egingo da, hain zuzen, aipatu bi kopuruen arteko diferentziaren 100eko 15koa.

3.— Aurreko apartatuetan jasotakoaren ondorioetarako, lanbide heziketat hartuko da enpresa batek zuzenean edo hirugarrenen bitartez garatutako prestakuntza osoa, bere langileak eguneratu, trebatu edo erreziklatzera zuzendua bada eta haien iharduerak edo lanpostuen beharrak exijitua bada. Inola ere ez dira lanbide heziketako gastutzat hartuko, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauak jasotakoaren arabera, lan pertsonaleko etekin moduan kalifikatutakoak.

4.— Artikulu honetan jasotako kenkaria aplikatuko da, modu berean, lan arriskuen aurreikuspena kudeatzeko sistema baten ezarpen arau orokorre buruzko OHSAS 18001 ziurtagiria lortzeko zergaldiaren barruan izan diren gastuengatik ere.

Apartatu honetan xedatutakoa baztertu gabe, artikulu honetan aurreikusitako kenkaria aplikatuko da baita ere lan arriskuen aurreikuspenaren alorrean langileak prestatzeko entitateak egindako gastuetan.

5.— Kenkaria egingo da entitateak bere langileak teknologia berrien erabilerarekin trebatzeko egindako gastuengatik ere.

Gastu horien artean sartuta daude interneteko lotura egin, erraztu edo finantzatzeko gastuak, eta interneten loturarako behar diren ekipa informatikoak dohainik edo prezio beheratuz ematek etorritako gastuak, eta hauek erosteko maileguak edo diru laguntzak eskaini edo ematek eratorritakoak, bai eta langileek haiek lantokiz eta ordutegiaz kanpo erabili ahal dituztenean ere.

Apartatu honetan aipatutako gastuak, zerga ondorioetarako, langileen prestakuntza gastutzat hartuko dira, eta ez berekin ez dute langilearentzako lan etekinik ekarriko.»

10. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 44 bis artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 44 bis artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

yores que la media de los efectuados en los dos años anteriores, se aplicará una deducción adicional a la del apartado anterior por un importe igual al 15 por 100 de la diferencia entre las cantidades mencionadas.

3.— A los efectos de lo previsto en los apartados anteriores se considerará formación profesional el conjunto de acciones formativas desarrolladas por una empresa, directamente o a través de terceros, dirigido a la actualización, capacitación o reciclaje de su personal y exigido por el desarrollo de sus actividades o por las características de los puestos de trabajo. En ningún caso se entenderán como gastos de formación profesional los que, de acuerdo con lo dispuesto en la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa, tengan la consideración de rendimientos del trabajo personal.

4.— La deducción prevista en el presente artículo será igualmente de aplicación, en los mismos términos, por los gastos incurridos en el período impositivo para la obtención del certificado OHSAS 18001 sobre reglas generales para la implantación de un sistema de gestión de la prevención de riesgos laborales (SGPRL).

Sin perjuicio de lo dispuesto en este apartado, la deducción prevista en este artículo será igualmente de aplicación por los gastos efectuados por la entidad en formación de los trabajadores en materia de prevención de riesgos laborales.

5.— La deducción también se aplicará por aquellos gastos efectuados por la entidad con la finalidad de habitar a los empleados en la utilización de nuevas tecnologías.

Se incluyen entre dichos gastos los realizados para proporcionar, facilitar o financiar su conexión a Internet, así como los derivados de la entrega gratuita o a precios rebajados de los equipos informáticos o de la concesión de préstamos y ayudas económicas para su adquisición, incluso cuando el uso de los mismos por los empleados se pueda efectuar fuera del lugar y horario de trabajo.

Los gastos a que se refiere este apartado tendrán la consideración, a efectos fiscales, de gastos de formación de personal y no determinarán la obtención de un rendimiento del trabajo para el empleado.»

Artículo 10.— Modificación del artículo 44 bis de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 44 bis, que queda redactado como sigue:

«44 bis artikulua.— Kenkaria enpresaren gizarte aurreikuspeneko tresna gisa diharduten gizarte aurreikuspeneko sistemetara enpresak egindako ekarpenengatik.

1.— Zergadunak langileen alde egoitzatako enpresa ekarpenen zenbatekoaren % 10eko kenkaria egin ahal izango du kuota likidoan, ekarpenak urtean langile bakoitzeko 8.000,00 euroko muga duelarik, baldin eta ekarpen horiek langileen multzoari badagozkio, arau bidez ezartzen denaren arabera, eta enpleguko pentsio planetara, enpresako gizarte aurreikuspeneko planetara, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2003ko ekainaren 3ko 2003/41/EE Zuzentarauan, enpleguko pentsio fondoen jardueri eta gainbegiraketari buruzkoan, araututako pentsio planetara, gizarte aurreikuspeneko mutualitateetara edo borondatezko gizarte aurreikuspeneko entitateetara egiten badira, horiek guztiek gizarte aurreikuspeneko tresna gisa badihardute eta subjektu pasiboa erakunde horien sustatzailea edo bazkide babeslea bada.

2.— Kenkari hau ezin izango da aplikatu ondoko hauen babesean egindako ekarpenekiko: Pentsio Planak eta Fondoak arautzen dituen Legearen testu bateratuko laugarren, bosgarren eta seigarren xedapen iragankorretan ezarritako araubide iragankorra, baita ere Pertsona Fisikoen Errentaren, Sozietateen, Ez-egoiliarren Errentaren, Ondarearen, Oinordetza eta Dohaintzen eta Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergen arautegia aldatzen duen martxoaren 18ko 3/2003 Foru Arauaren bosgarren xedapen gehigarria. Halaber, ezin izango da aplikatu enplegu erregulazioko espediente baten ondorioz langileekin hartutako konpromiso zehatzen kasuan ere.»

11. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 44 ter artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 44 ter artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«44. ter artikulua.— Kenkaria familia enpresaren protokoloa egilesteagatik.

1.— Lehenbiziko aldiz familia protokoloa egilesten duten familia enpresek, protokolo hori formalizatzen den zergaldian, egilespenean izandako gastuen % 10 kendu ahal izango dute kuota likidotik. Kenkari hori ezin izango da 3.000 euro baino handiagoa izan.

Ondorio hauetarako, familia enpresatzat hartuko da kapital sozialaren edo fondo pro-

«Artículo 44 bis.— Deducción por contribuciones empresariales a sistemas de previsión social que actúen como instrumento de previsión social empresarial.

1.— El contribuyente podrá practicar una deducción en la cuota líquida del 10 por 100 de las contribuciones o aportaciones empresariales imputadas a favor de los trabajadores, con el límite de 8.000,00 euros anuales de aportación por trabajador, siempre que tales contribuciones o aportaciones afecten al colectivo de trabajadores, en los términos y condiciones que se determinen reglamentariamente, y se realicen a planes de pensiones de empleo, a planes de previsión social empresarial, a planes de pensiones regulados en la Directiva 2003/41/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 3 de junio de 2003, relativa a las actividades y la supervisión de fondos de pensiones de empleo, a mutualidades de previsión social o a entidades de previsión social voluntaria que actúen como instrumento de previsión social de los que sea promotor o socio protector el contribuyente.

2.— Esta deducción no se podrá aplicar respecto de las contribuciones realizadas al amparo del régimen transitorio establecido en las Disposiciones Transitorias cuarta, quinta y sexta del texto refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones, al amparo de la disposición adicional quinta de la Norma Foral 3/2003, de 18 de marzo, por la que se modifica la normativa reguladora de los Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre Sociedades, sobre la Renta de no Residentes, sobre el Patrimonio, sobre Sucesiones y Donaciones y sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados. Asimismo, no será aplicable en el caso de compromisos específicos asumidos con los trabajadores como consecuencia de un expediente de regulación de empleo.»

Artículo 11.— Modificación del artículo 44 ter de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 44 ter, que queda redactado como sigue:

«Artículo 44 ter.— Deducción por otorgamiento del protocolo de empresa familiar.

1.— Las empresas familiares que otorguen por primera vez el protocolo familiar, podrán deducir de la cuota líquida, en el período impositivo en el que se formalice el mismo, el 10 por 100 de los gastos incurridos en el otorgamiento, sin que la deducción pueda exceder de 3.000 euros.

A estos efectos, se considerará empresa familiar aquella en la que más del 50 por 100 del

pioen edo boto eskubideen % 50 baino gehiago familia talde baten eskuetan dagoen enpresa. Ondorio hauetarako, familia taldeztat ondoko hauek osatua dena hartuko da: bazkide bat, bere ezkontidea edo maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eratutako izatezko bikoteko kidea, eta harekin hirugarren mailara arteko ahaidetasun lokarriak dituztenak, ahaidetasun hori zuzenekoa nahiz albokoa, odolki-detasunezkoa, ezkontza bidezkoa nahiz maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera izatezko bikotea eratzetik sortua delarik.

2.– Kenkari hau aplikatzeko, familia protokoloak baldintza hauek bete beharko ditu:

a) Eskritura publikoz baimentzea eta Merkataritza Erregistroan argitaratzea, Protokolo familiarren publikizateari buruzko 2007ko otsailaren 9ko 171/2007 Errege Dekretuak jasotakoari jarraituz.

b) 5 urte baino gehiagoko indarraldia izatea.

c) Gutxienez ondoko alderdi hauek arautzea:

a') Bazkideen ordainsariak eta finantzaketa.

b') Bazkideen akzioen eskualdaketa.

c') Enpresan inplikaturik dauden ahaideei eskuratu behar zaizen informazioa.

d') Enpresara sartzeko era, familiako kideentzat eta kanpokoentzat.

e') Sozietateko eta familiako gobernu organoak.

f') Ondorengotza araubidea.

3.– Familia enpresa entitate bat baino gehiagok osatua baldin bada, ondokoak bakarrik aplikatu ahal izango du kenkari hau:

a) Foru arau honen VIII. tituluko IX. kapituluaren xedatutakoaren arabera zerga ordaintzen duen talde bateraturik izatekotan, entitate nagusiak.

b) Merkataritza Kodearen 42. artikuluan ezarritakoaren arabera talderik izatekotan, artikulua horretan xedatutakoaren arabera bateratutako kontuak aurkeztu behar dituen entitateak.

c) Bestela, eragiketen zenbateko handiena duen entitateak.

4.– Entitate lotuak izatekotan, familia protokoloa egilestean izandako gastuak foru arau honen 16. artikuluan aurreikusitakoaren arabera balioetsiko dira. Horretarako, aipaturiko xedapenean ezartzen diren dokumentazio betebeharrak ere bete beharko dira.»

capital social o de los fondos propios o de los derechos de voto pertenezca a un grupo familiar. A estos efectos, se considerará grupo familiar el formado por un socio y su cónyuge o pareja de hecho constituida conforme con lo dispuesto en la Ley 2/2003, de 7 de mayo, y las personas relacionadas con aquél por vínculos de parentesco, en línea directa o colateral, por consanguinidad, afinidad o por la relación que resulte de la constitución de la pareja de hecho a que se refiere la Ley 2/2003, de 7 de mayo, hasta tercer grado.

2.– Para la aplicación de la presente deducción, el protocolo familiar deberá:

a) Otorgarse en escritura pública y publicarse en el Registro Mercantil en los términos previstos en el Real Decreto 171/2007, de 9 de febrero, por el que se regula la publicidad de los protocolos familiares.

b) Tener una vigencia superior a 5 años.

c) Regular, al menos, los siguientes aspectos:

a') Retribución y financiación de los socios.

b') Transmisión de las acciones de los socios.

c') Información a suministrar a los familiares implicados en la empresa.

d') Acceso a la empresa para miembros de la familia y externos a ésta.

e') Órganos de gobierno, sociales y familiares.

f') Régimen de sucesión.

3.– En caso de que la empresa familiar esté compuesta por varias entidades, la presente deducción sólo podrá ser aplicada por la siguiente:

a) En caso de existir grupo consolidado que tribute de acuerdo con lo dispuesto en el Capítulo IX del Título VIII de la presente Norma Foral, por la entidad dominante.

b) En caso de existir grupo de acuerdo con lo establecido en el artículo 42 del Código de Comercio, por la entidad que deba presentar las cuentas consolidadas, según lo dispuesto en el citado artículo.

c) En otro caso, por la entidad con mayor volumen de operaciones.

4.– En caso de tratarse de entidades vinculadas, los gastos incurridos en el otorgamiento del protocolo familiar se valorarán de acuerdo con lo previsto en el artículo 16 de la presente Norma Foral, para lo cual también deberán cumplirse las obligaciones de documentación establecidas en el citado precepto.»

12. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 45. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 45. artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«45. artikulua.— Kenkaria enplegua sortzeagatik.

1.— Kuota likidotik 4.600 euro kendu ahal izango dira zergaldian mugagabeko lan kontratuaz kontrataturiko pertsona bakoitzarengatik.

Kopuru hori 4.000 euro handiagoa izango da, baldin eta kontratatutako pertsona lan merkatura sartzeko zailtasun bereziak dituzten taldeetakoa bada, Euskal Autonomia Erkidegoan indarrean dagoen araudian xedatutakoaren arabera.

Lanaldi partzialeko kontratua duten langileen kasuan, kenkariaren zenbatekoa langileak lanaldi osoarekiko egiten duen lan denboraren arabera kalkulatu da.

2.— Aurreko apartatuan ezarritako kenkaria aplikatzeko, beharrezkoa izango da mugagabeko lan kontratua duten langileen batez besteko kopurua aurreko zergaldikoa baino handiagoa izatea, eta kopuru hori bere horretan mantentzea kenkarirako eskubidea sortu den zergaldia amaitu eta ondorengo bi zergaldietan.

Batez besteko langile kopurua kalkulatzeko, lanaldi partzalean eta urte naturala baino laburragoko aldietarako kontrataturiko langileak, benetan egindako lan orduen kopuruaren proportzioan konputatu da.

3.— Sozietate berriak sortzeko sozietate eta banakako enpresen bategite, zatitze eta eraldatze eragiketak gauzatzeak ez du ekarriko, berez, artikulua honetan jasotzen den kenkariaren aplikaziorik.

4.— Foru arau honen 16. artikuluko 3. apartatuan jasotzen diren kasuetan, kenkari hau aplikatzerakoan kontuan eduki beharko da lotutako entitateen baterako egoera.»

13. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 45 bis artikulua aldatzea.

Beste artikulua bat sortu da, 45bis zenbakiduna, eduki hau duena:

«45 bis. artikulua.— Kenkaria berdintasun planak egin eta ezartzeagatik.

Artículo 12.— Modificación del artículo 45 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 45 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«Artículo 45.— Deducción por creación de empleo.

1.— Será deducible de la cuota líquida la cantidad de 4.600 euros por cada persona contratada, durante el período impositivo, con contrato laboral de carácter indefinido.

Esta cantidad se incrementará en 4.000 euros cuando la persona contratada se encuentre incluida en alguno de los colectivos de especial dificultad de inserción en el mercado de trabajo, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

En el caso de trabajadores con contrato a tiempo parcial el importe de la deducción será proporcional a la jornada desempeñada por el trabajador, respecto de la jornada completa.

2.— Para la aplicación de la deducción establecida en el apartado anterior será necesario que se incremente el promedio de plantilla con contrato laboral indefinido respecto del correspondiente al ejercicio inmediatamente anterior, y se mantenga durante cada uno de los dos años siguientes a la fecha de cierre del período impositivo en que se genere el derecho a la deducción.

A efectos del cálculo del promedio de plantilla, los trabajadores contratados a tiempo parcial y por períodos inferiores al año natural serán computados proporcionalmente al número de horas efectivamente trabajadas.

3.— La realización de operaciones de fusión, escisión y transformación de sociedades y empresas individuales para la creación de nuevas sociedades no dará lugar, por sí misma, a la aplicación de la deducción contemplada en este artículo.

4.— En los supuestos contemplados en el apartado 3 del artículo 16 de esta Norma Foral, la aplicación de la presente deducción habrá de tener en cuenta la situación conjunta de las entidades vinculadas.»

Artículo 13.— Adición del artículo 45 bis de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se crea un nuevo artículo con el ordinal 45 bis, con el siguiente contenido:

«Artículo 45 bis.— Deducción por elaboración e implantación de planes de igualdad.

Zergadunek honako hauen zenbatekoaren % 15 kendu ahal izango dute kuota likidotik: 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoak, emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorrari buruzkoak, ezarritako berdintasun planak egin eta ezartzerakoan sortutako gastuak.»

14. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 46. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 46. artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«46. artikulua.— Titulu honetako IV., V. eta VI. kapituluetan aurreikusitako kenkari guztien arauak.

1.— Titulu honetako IV., V. eta VI. kapituluetan aurreikusitako kenkarien baturak ezingo du kuota likidoaren % 45 gainditu.

Aurreko paragrafoan aipatutako muga ez da aplikagarria izango foru arau honen 40. artikulua ikerkuntza eta garapen jarduerengatik arautzen duen kenkarian, ezta 41. artikuluko 1etik 6ra arteko apartatuetan berrikuntza jarduerengatik jasotako kenkarian ere, berrikuntza teknologikoari dagokionez soil-soilik.

2.— Kuota nahikoa ez izateagatik egin ez diren kenkariak hurrengo hamabost urte jarraituetan amaituko diren zergaldietako likidazioetan aplikatu ahal izango dira, betiere muga bera errespetatuz.

Titulu honetako IV., V. eta VI. kapituluetan aurreikusitako kenkarien aplikaziorako epeen konputua, preskripzio aldiaren barruan, oinarri ezargarri positiboak dauden lehenengo zergaldira arte atzeratu ahal izango da.

3.— Kenkariaren oinarriaren parte izango da itundutako kontraprestazio osoa, interesak, zeharkako zergak eta horien errekaruak kanpo utzita, horiek ez baitira konputatuko haren barruan, aktiboen balioespenaren ondorioetarako duten kontsiderazioa gorabehera.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa hala izanik ere, sortzen diren kostuak baldin badatoz titulu honetako IV., V. eta VI. kapituluetan aurreikusitako kenkariak aplikatzeko eskubidea ematen duten aktiboak desagiteak dakartzan obligazioengatik, kostu horiek ez dira sartuko esandako kapituluetan aurreikusitako kenkarien oinarrian, kontuan izan gabe aktiboak baloratzeko aintzat hartzen diren edo ez.

Los contribuyentes podrán deducir el 15 por 100 de la cuota líquida de los gastos efectuados en la elaboración e implantación de los planes de igualdad establecidos en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.»

Artículo 14.— Modificación del artículo 46 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 46 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«Artículo 46.— Normas comunes a las deducciones previstas en los capítulos IV, V y VI del presente Título.

1.— La suma de las deducciones previstas en los capítulos IV, V y VI del presente Título no podrán exceder conjuntamente del 45 por 100 de la cuota líquida.

El límite previsto en el párrafo anterior no será de aplicación a la deducción por actividades de investigación y desarrollo prevista en el artículo 40 de esta Norma Foral, ni a la deducción por actividades de innovación, exclusivamente en lo que se refiere a la innovación tecnológica, prevista en los apartados 1 a 6 del artículo 41 de esta Norma Foral.

2.— Las cantidades no deducidas por insuficiencia de cuota podrán aplicarse, respetando igual límite, en las liquidaciones de los períodos impositivos que concluyan en los quince años inmediatos y sucesivos.

El cómputo de los plazos para la aplicación de las deducciones previstas en los capítulos IV, V y VI del presente Título podrá diferirse hasta el primer período impositivo en que, dentro del período de prescripción, se produzcan bases imponibles positivas.

3.— Formará parte de la base de la deducción la totalidad de la contraprestación convenida, con exclusión de los intereses, impuestos indirectos y sus recargos, que no se computarán en aquélla, con independencia de su consideración a efectos de la valoración de los activos o, en su caso, de los gastos.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, no formarán parte de la base de las deducciones previstas en los capítulos IV, V y VI de este Título los costes correspondientes a las obligaciones asumidas derivadas del desmantelamiento asociados a los activos que den derecho a la aplicación de las citadas deducciones, con independencia de su consideración a efectos de la valoración de aquéllos.

Errentamendu operatiboen kasuan, errentatzaileak errentan eman duen edo erabiltzeko laga duen elementuan inbertsio bat egiteagatik agerian jartzen diren aktiboak ez dute eskubiderik emango titulu honen IV. V. eta VI. kapituluetan jasotako kenkariak aplikatzeko.

Kenkariaren oinarria, horrela kalkulaturik, ezin izango da merkatuan egoera normalean eta pertsona independenteen artean adostuko zen prezioa baino handiagoa izan.

Inbertsioak ondasun higiezinak badagozkie, lurzoruen balioa betiere kenkariaren oinarritik kanpo utziko da.

Halaber, aipatutako oinarritik kendu egingo da, hala badagokio, aurreko IV., V. eta VI. kapituluetakoen kenkariak dagozkien inbertsioetarako edo jardueren sustapenerako jasotako kapital nahiz ustiapen diru laguntzen gainean ondoko ehunekoak aplikatuta ateratzen den zenbatekoa: 100en eta entitateari aplikatzekoa zaion zerga tasaren arteko diferentzia.

Aurreko IV., V. eta VI. kapituluetan araututako kenkariaren oinarriaren barruan sartzen diren kopuru guztiak ibilgetu moduan edo, hala badagokio, gastu moduan kontabilizaturik egon beharko dira, Kontabilitate Plan Orokorreko arauak jarraituz.

4.- Oro har, aurreko IV., V. eta VI. kapituluetan aurreikusitako inbertsioak, funtzionamenduan jartzen diren garaian egindakotzat hartuko dira.

Hala ere, epe luzerako inbertsioetan (hamabi hilabete baino gehiago igaro direnean ondasunak enkargatu zirenetik eskuan izan arte) zergadunak erabaki dezake inbertsioa ordainketak egin ahala eta horien zenbatekoak egindakotzat ematea, inbertsio ondasunen hornitzailearekin kontratua sinatu zen egunean indarrean zegoen kenkariaren arabidea aplikatuz.

Aukera horretaz baliatuz gero, inbertsio guztiari aplikatu beharko zaio irizpide hori.

Aukera horretaz baliatu nahi duen zergadunak Fiskalitaterako eta Finantzatarako Departamentuari emango dio horren berri, hilabeteke epearen barruan, kontratuaren datatik aurrera. Jakinarazpenean, kontratatutako inbertsioaren zenbatekoa zehaztu beharko du, baita ondasunak entregatu eta ordaintzeko egutegia ere. Era berean, jakinarazpen horri kontratuaren kopia erantsi beharko zaio.

5.- Aurreko IV., V. eta VI. kapituluetan aurreikusitako kenkariaren xede diren aktiboak edo

En los supuestos de arrendamientos operativos, los activos que se pongan de manifiesto con ocasión de una inversión realizada por el arrendatario en el elemento arrendado o cedido en uso, no darán derecho a la aplicación de las deducciones previstas en los capítulos IV, V y VI de este Título.

La base de la deducción así calculada no podrá resultar superior al precio que hubiera sido acordado en condiciones normales de mercado entre sujetos independientes.

En el supuesto de que las inversiones consistan en bienes inmuebles se excluirá de la base de la deducción, en todo caso, el valor del suelo.

Asimismo, de la citada base se reducirá, en su caso, el importe derivado de aplicar sobre las subvenciones, tanto de capital como a la explotación, recibidas para las inversiones o el fomento de las actividades a que se refieren las deducciones de los capítulos IV, V y VI anteriores, el porcentaje que resulte de la diferencia entre 100 y el tipo de gravamen aplicable a la entidad.

Todas las cantidades que formen parte de la base de las deducciones reguladas en los capítulos IV, V y VI anteriores habrán de estar contabilizadas como inmovilizado o, en su caso, como gasto, de acuerdo con las normas del Plan General Contable.

4.- Con carácter general las inversiones previstas en los capítulos IV, V y VI anteriores se entenderán realizadas en el momento de su puesta en funcionamiento.

No obstante, el contribuyente podrá optar, en proyectos de inversión de larga duración en los que transcurran más de doce meses entre la fecha del encargo de los bienes y la fecha de su puesta a disposición, por entender realizada la inversión a medida que se efectúen los pagos y por la cuantía de éstos, con aplicación del régimen de deducción vigente a la fecha en que se formalizó el contrato con el proveedor de los bienes de inversión.

Una vez ejercitada la opción, el criterio regirá para toda la inversión.

El contribuyente que desee ejercitar dicha opción deberá, en el plazo de un mes contado desde la fecha del contrato, comunicarlo por escrito al Departamento de Hacienda y Finanzas, señalando el montante de la inversión contratada, el calendario previsto de entrega y pago de los bienes. Asimismo, deberá adjuntarse a la referida comunicación copia del contrato.

5.- Los activos o elementos patrimoniales objeto de las deducciones previstas en los capí-

ondare elementuak gutxienez bost urtez (edo, ondasun higikorrek badira, hiru urtez) egon beharko dira funtzionatzen zergadun beraren enpresan, aurreko artikuluetan aurreikusitako helburuei atxikita, hala badagokie, ondasun horien balio bizitza laburragoa denean salbu, eskualdatu, alokatu edo hirugarrenei erabiltzeko laga gabe, justifikatutako galerak izan ezik. Elementu horiek desatxiki, eskualdatu, alokatu edo lagatzeak, edo adierazitako epea amaitu baino lehenago ezarritako helburuetatik desatxikitzeak, bere garaian egindako kenkariengatik ordaindu ez ziren kuotak –dagozkion berandutza interesekin– ordaintzeko beharra ekarriko du. Berandutza interesak, egoera hori gertatzen den ekitaldiko autolikidaziotik ateratzen den kuotari gehitu beharko zaizkio.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa xedatuta ere, zilegi izango da inbertsio kengarria jasotzen duten aktiboak paragrafo horretan ezarritakoa baino epe laburragoan mantentzea, baldin eta, haien orde, eta hiru hilabeteko epean, kenkarirako eskubidea izateko beharkizunak betetzen dituzten beste batzuk ipintzen badira.

Nolanahi ere, iritziko da ez dagoela desatxikitzerik inbertsioa gauzatzen den ondasunak alokatu edo hirugarrenei erabiltzeko lagatzen zaizkienean, ondoko hiru baldintzak betetzen badira: zergadunak, ustiapen ekonomiko bat dela medio, aktiboak alokatzen edo hirugarrenei erabiltzeko lagatzen jardutea, ondasun horien errentari edo lagapen-hartzaileekin loturarik ez izatea, foru arau honen 16. artikuluan azaldutako zentzuan, eta finantza errentamenduko eragiketarik ez izatea.

6.– Gastu edo inbertsio berak ezin izango du kenkaria entitate bat baino gehiagotan aplikatzerik ekarri, ez eta entitate batean aurreko IV., V. eta VI. kapitulueta araututako kenkarietako bat baino gehiago aplikatzerik ere.

Aurreko IV., V. eta VI. kapitulueta ezarritako kenkariak bateraezinak izango dira inbertsio eta gastu berekin loturiko beste edozein zerga onurarekin, amortizatzeko askatasunari eta amortizazio bizkortuari dagokienez izan ezik.

7.– Kuota likidoko kenkariak aplikatzerakoan, ondoko hurrenkerari jarraitu beharko zaio:

Lehenengo eta behin, aurreko ekitaldietan sortutako kenkariak aplikatuko dira, dagozkien arautegietan aurretik ezarritako muga errespetatuz.

Jarraian, aurreko 1. apartatuan ezarritako muga aplikatzekoa zaien ekitaldi bereko kenka-

tulos IV, V y VI anteriores deberán permanecer en funcionamiento en la empresa del mismo contribuyente, afectos, en su caso, a los fines previstos en los artículos anteriores, durante un plazo mínimo de cinco años, o tres si se trata de bienes muebles, excepto que su vida útil fuere inferior, sin ser objeto de transmisión, arrendamiento o cesión a terceros para su uso, salvo pérdidas justificadas. La desafectación, transmisión, arrendamiento o cesión de dichos elementos, o su desafectación a las finalidades establecidas antes de la finalización del mencionado plazo determinará la obligación de ingresar las cuotas no satisfechas en su momento por las deducciones practicadas, con los correspondientes intereses de demora, que deberán sumarse a la cuota resultante de la autoliquidación del ejercicio en que tal circunstancia se produzca.

No obstante lo establecido en el párrafo anterior, los activos en que se materialice la inversión objeto de deducción podrán permanecer durante un plazo inferior al señalado en el mismo, siempre que los mismos se repongan o sean sustituidos por otros que cumplan los requisitos y condiciones que acrediten el derecho a la correspondiente deducción, en el plazo de tres meses.

En cualquier caso, se entenderá que no existe desafectación cuando se arrienden o cedan a terceros para su uso los bienes en los que se materialice la inversión, siempre que el contribuyente se dedique, a través de una explotación económica, al arrendamiento o cesión a terceros para su uso de activos y no exista vinculación, en el sentido del artículo 16 de la presente Norma Foral, con los arrendatarios o cesionarios de dichos bienes ni se trate de operaciones de arrendamiento financiero.

6.– Un mismo gasto o inversión no podrá dar lugar a la aplicación de la deducción en más de una entidad ni podrá dar lugar a la aplicación de distintas deducciones, de las reguladas en los capítulos IV, V y VI anteriores, en la misma entidad.

Las deducciones establecidas en los capítulos IV, V y VI anteriores serán incompatibles con cualesquiera otros beneficios tributarios relacionados con las mismas inversiones o gastos, excepto en lo que se refiere a la libertad de amortización y la amortización acelerada.

7.– La aplicación de las deducciones de la cuota líquida deberá seguir el siguiente orden:

En primer lugar se aplicarán las deducciones generadas en ejercicios anteriores respetando el límite preestablecido en sus respectivas normativas.

A continuación se aplicarán las deducciones del ejercicio a las que sea de aplicación el límite

riak aplikatuko dira, baldin eta kuota likidoaren % 45eko baterako muga ez bada gainditzen.

Ondoren, aurreko ekitaldietatik datozen eta kuota likidoaren gaineko mugarik gabe aplikatzen diren kenkariak egingo dira.

Azkenik, ekitaldi berari dagozkion eta kuota likidoaren gaineko mugarik gabe aplikatzen diren kenkariak egingo dira.

Kuota likidoaren gaineko muga daukaten kenkarien baturak ezin izango du gainditu inoiz ere kuota likido horri artikuluko honetako 1. apartatuan aipatzen den ehunekoa aplikatuz ateratzen den zenbatekoa, berdin du zein ekitalditan sortu diren kenkari horiek.

8.- Titulu honetako IV., V. eta VI. kapituluetan araututako kenkariak, bakar-bakarrak, zergadunak bere oldez aurkeztutako autoliquidazioetan eta zerga arloko arau urraketengatik erantzukizunik sortu ez duten likidazioetan aplikatutako kopuruengatik aplikatu ahal izango dira, haietan ezarritako baldintza eta betebeharrekin.»

15. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 68. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 68. artikuluko 1. apartatuan, eta honela geratu da idatzita:

«1.- Karga tasa % 24 izango da.»

16. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauari hogeita hamar garren xedapen iragankorra gehitzea.

Sozietateen gaineko Zergari buruzko ekainaren 26ko 7/1996 Foru Arauan ondoko xedapen iragankorra gehitu da, hogeita zazpigarrena:

«Hogeita hamargarrena.— Kentzeko dauden saldoak.

2007ko urtarrilaren 1etik aurrera hasten den lehenengo zergaldiaren hasieran aplikatu gabe dauden zenbatekoak, kenkariei eta bestelako zerga-onurei dagozkienak, ezarpen bikoitzaren ziozko kenkariak izan ezik, eta zenbateko horiek egun hori baino lehenagoko zergaldietan badute jatorria, bada, orduan, zenbateko horiek zerga bakoitzaren araudian ezartzen denaren arabera aplikatuko dira, foru arau honen 46. artikuluan zergaldi horietarako zehazten diren betekizunekin; kuota txikia izateagatik kentzen ez diren kopuruak aplikatzeko epeari dagokion betekizuna ez da bete beharko, epe hori hama-bost urtekoa izango baita beti.»

establecido en el apartado 1 anterior, siempre que no se rebase el límite conjunto del 45 por 100 de la cuota líquida.

Seguidamente se practicarán las deducciones que se aplican sin límite sobre la cuota líquida derivadas de ejercicios anteriores.

Finalmente se practicarán las deducciones que se aplican sin límite sobre la cuota líquida correspondientes al ejercicio.

En ningún caso la suma de las deducciones con límite de cuota líquida podrá exceder del importe resultante de aplicar a dicha cuota líquida el porcentaje a que se refiere el apartado 1 de este artículo, con independencia del ejercicio en que las mismas se hubiesen generado.

8.- Las deducciones reguladas en los capítulos IV, V y VI del presente Título, serán exclusivamente aplicables en las condiciones y con los requisitos exigidos en los mismos, por las cantidades aplicadas en las autoliquidaciones espontáneamente presentadas por el contribuyente y en las liquidaciones que no hayan dado lugar a responsabilidad por infracción tributaria alguna.»

Artículo 15.— Modificación del artículo 68 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el apartado 1 del artículo 68 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«1.- El tipo de gravamen será del 24 por 100.»

Artículo 16.— Introducción de la disposición transitoria trigésima de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se añade una nueva disposición transitoria, la trigésima, a la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, con el siguiente contenido:

«Trigésima.— Saldos pendientes de deducción.

Las cantidades pendientes de aplicación al inicio del primer período impositivo que comience a partir del 1 de enero de 2007, correspondientes a deducciones y otros beneficios fiscales, con excepción de las deducciones por doble imposición, generadas en períodos impositivos iniciados con anterioridad a dichas fechas, se aplicarán según lo establecido en sus respectivas normativas, con los requisitos establecidos en la redacción del artículo 46 de esta Norma Foral para dichos períodos impositivos, salvo el plazo de aplicación de las cantidades no deducidas por insuficiencia de cuota, que en todo caso será de quince años.»

17. artikulua.– Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauari hogeita hamai-kagarren xedapen iragankorra gehitzea.

Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauari hogeita hamaikagarren xedapen iragankorra gehitu zaio. Hona edukia:

«Hogeita hamaikagarrena.– Kenkariak eta beste zerga onura batzuk aldi baterako aplika-tzea.

1.– 2007ko urtarrilaren 1ean hasi eta 2011ko abenduaren 31 bitarteko zergaldietan, zergadu-nek % 50eko kenkaria aplikatu ahal izango dute kuota osoan, gehienez langile bakoitzeko 200 euroko mugarekin, enpresen gizarte aurreikus-peneko tresnei zergaldian egindako ekarpenen-gatik, betiere tresna horiek Sozietateen gaineko Zergaren Foru Arauak 44. bis artikuluan eta bere erregelamenduzko garapenean ezarritako baldintzak betetzen badituzte.

2.– Kenkariaren oinarriaren osagaiak izango dira:

– 2007ko urtarrilaren 1etik aurrera hitzar-men, akordio kolektibo edo antzeko xedapenen ondorioz eratzen diren enpresen gizarte aurrei-kuspeneko sistemei enpresek egindako kontri-buzio edo ekarpen berriak.

– Dagoeneko existitzen diren enpresen gizar-te aurreikuspeneko sistemei enpresek egindako kontribuzio edo ekarpen gehikuntzak, langi-learen aldetik aurreko ekitaldikoaren aldean ekarpen handiagoa egitea dakartenean, betiere hitzarmen, akordio kolektibo edo antzeko xe-dapen bidez ezarritako ekarpen konpromisoen ondorio badira.

Ez dira kenkariaren oinarrian sartuko en-plegatzaileak hitzarmen, akordio kolektibo edo antzeko xedapenetan itundutakoen gainetik egindako borondatezko enpresa-kontribuzio edo ekarpenak.

3.– Kenkari hau aplikatzeko, foru arau ho-nek 46. artikuluan jasotakoa hartuko da kon-tuan. Bereziki, ez da zergaren kuota likidoaren % 45 baino handiagoa izango artikulua horretan jasotako kenkariaren eta xedapen iragankor hone-tan araututakoaren arteko batura.

4.– Xedapen iragankor hau aplikatuko zaie, baita ere, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zergadunei eta Ez-egoiliarren Errenta-ren gaineko Zergen zergadunei.»

Artículo 17.– Introducción de la disposición transitoria trigésimo primera de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se añade una nueva disposición transitoria, la trigésimo primera, a la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, con el siguiente con-tenido:

«Trigésimo primera.– Deducción por incre-mento en el período impositivo de las contribu-ciones o aportaciones empresariales realizadas a sistemas de previsión social empresarial.

1.– Para los periodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2007 y hasta el 31 de diciembre de 2011, los sujetos pasivos del Im-puesto sobre Sociedades podrán aplicar una de-ducción en la cuota líquida, con el límite máxi-mo de 200 euros por cada trabajador, del 50 por 100 de las cantidades aportadas durante el periodo impositivo a instrumentos de previsión social empresarial que cumplan las condiciones previstas en el artículo 44 bis de esta Norma Foral, y su desarrollo reglamentario.

2.– La base de la deducción estará constitui-da por:

– Las nuevas contribuciones o aportaciones empresariales a sistemas de previsión social em-presarial que se constituyan a partir del 1 de enero de 2007 como consecuencia de convenio, acuerdo colectivo o disposición equivalente.

– Los incrementos de contribuciones o apor-taciones empresariales a sistemas de previsión social empresarial ya existentes, que supongan un incremento porcentual de la contribución o aportación empresarial respecto a las del pe-ríodo impositivo anterior que se deriven de compromisos establecidos mediante convenio, acuerdo colectivo o disposición equivalente.

No se incluirán en la base de la deducción las contribuciones o aportaciones empresariales realizadas por el empleador con carácter volun-tario y por encima de las pactadas en convenio, acuerdo colectivo o disposición equivalente.

3.– Para la aplicación de la presente deduc-ción se tendrá en cuenta lo dispuesto en el artí-culo 46 de la presente Norma Foral. En particu-lar, no podrá exceder del 45 por 100 de la cuota líquida del impuesto la suma de las deducciones previstas en dicho artículo conjuntamente con la regulada en esta disposición transitoria.

4.– Esta disposición transitoria también será de aplicación a contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas o del Im-puesto sobre la Renta de no Residentes.»

18. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 11. artikuluan 4. apartatuan i) atala berria gehitzea.

Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 11. artikuluan 4. apartatuan i) atala berria sortu da, eta honela geratu da idatzita:

«i) Amortizazio askatasuna 2009 eta 2010 urteetan eskuratutako ibilgetuen elementu berrientzat.»

19. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 13. artikuluko 1 eta 4 apartatuak aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 13. artikuluan 1 eta 4 apartatuetan, eta honela geratu dira idatzita:

«1.— Jarraian aipatzen diren gastuak ez dira kengarriak izango:

a) Betebehar inplizitu edo tazitoei dagozkienak.

b) Langileen epe luzeko ordainsariei dagozkiena. Dena dela, azaroaren 29ko 1/2002 Errege Dekretu Legislatiboak onartutako Pentsio plan eta fondoan lege arautzailearen testu bateratuan arautzen diren pentsio-planen sustatzaileen kontribuzioak eta borondatezko aurreikuspen sozialerako erakundeen bazkide babesleek egindako ekarpenak deduzitu ahal izango dira, baita enpresen aurreikuspen sozialetarako planei egindakoak ere. Kontribuzioa edo ekarpen horiek parte hartzaile bakoitzari egotziko zaizkio, aseguratu edo zenbakidun bazkidea edo ohikoari dagokion zatian, ez ohiko moduan pentsio planei egindakoak izan ezik, Pentsio plan eta fondoak arautzen dituen legearen testu bateratuaren 5. artikuluko 3. ataleko c) letra aplikatuz. Deduzigarriak izango dira pentsio planen kontingentzia estaldura bera duten kontribuzioak, beti ere baldintza hauek betetzen badituzte:

a') Prestazioak jasotzen dituzten pertsonen egozte, fiskalitateari dagokionez.

b') Etorkizuneko prestazioak jasotzeko eskubidea modu ezeztazinean transmititu dadila.

c') Kontribuzio horien baliabideen jabetza eta kudeaketa transmititu dadila.

Era berean, Europako Parlamentuak eta Bertako kontseiluak 2003ko ekainaren 3an enpleguko pentsio funtsen jarduerari eta ikuskapenari buruz emandako 2003/41/CE zuzentarauan aurreikusitako enpresa sustatzaileek egindako-

Artículo 18.— Adición de un nuevo apartado i) en el artículo 11, apartado 4, de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se crea un nuevo apartado i) en artículo 11, apartado 4, de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«i) Libertad de amortización para elementos nuevos inmovilizados adquiridos en los años 2009 y 2010.»

Artículo 19.— Modificación de los apartados 1 y 4 del artículo 13 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifican los apartados 1 y 4 del artículo 13 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que quedan redactados como sigue:

«1.— No serán deducibles los siguientes gastos:

a) Los derivados de obligaciones implícitas o tácitas.

b) Los relativos a retribuciones a largo plazo al personal. No obstante, serán deducibles las contribuciones de los promotores de planes de pensiones regulados en el Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre y las aportaciones realizadas por los socios protectores a las entidades de previsión social voluntaria, así como las realizadas a planes de previsión social empresarial. Dichas contribuciones o aportaciones se imputarán a cada partícipe, asegurado o socio de número u ordinario en la parte correspondiente, salvo las realizadas a planes de pensiones de manera extraordinaria por aplicación de la letra c) del apartado 3 del artículo 5 del citado Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones. Serán igualmente deducibles las contribuciones para la cobertura de contingencias análogas a las de los planes de pensiones, siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

a') Que sean imputadas fiscalmente a las personas a quienes se vinculen las prestaciones.

b') Que se transmita de forma irrevocable el derecho a la percepción de las prestaciones futuras.

c') Que se transmita la titularidad y la gestión de los recursos en que consistan dichas contribuciones.

Asimismo, serán deducibles las contribuciones efectuadas por las empresas promotoras previstas en la Directiva 2003/41/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 3 de junio de 2003, relativa a las actividades y la supervisión

ak, beti ere aurrez aipatutako baldintzak betetzen badira eta estalitako kontingentziak Penzio plan eta fondoan Lege Arautzailearen testu bateratuaren 8.6. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

c) Kontratuak betetzeko gastuak jasotzea espero den etekin ekonomikoa baino handiagoa direnean.

d) Berregituraketetik eratorritakoak, legearekin edo kontratuarekin zerikusia duten eta tazitoak ez diren betebeharrei dagozkien izan ezik.

e) Salmenten itzulketa arriskuari dagozkienak.

f) Ondare tresnetan oinarritzen diren ordaintzei dagozkien pertsonalekoak, langileei ordaintzeko formula gisa erabiltzen direnak, bai esku-dirutan bai tresnak entregatuz.»

«4.— Aseguru entitateek egindako horniketa teknikoei dagozkien gastuak, aplikatu daitezkeen arauak ezartzen dituzten gutxieneko zenbatekoak arte deduzitu ahal izango dira. Muga horrekin berarekin, egonkortze erretserbarako ariketan ekarpenaren zenbatekoa zerga oinarria zehazteko deduzitu ahal izango da. Nahiz eta galera eta irabazien kontuan ez sartu. Erretserba horren edozein aplikazio gertatzen den zerga-aldiaren zerga-oinarrian sartuko da.

Kobratzeko dauden prima edo kuoten kalteen zuzenketak bateraezinak izango dira, saldo beretan, zordunen kaudimengabeziatik eratorritako kredituen kalteek eragindako galerak.»

20. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 49. artikulua aldatzea.

Aldaketak sartu dira Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 49. artikuluan, eta honela geratu da idatzita:

«49. artikulua.— Enpresa txiki eta ertainaren kontzeptua.

1.— Honako beharkizun hauek betetzen dituen enpresa txikitzat hartuko da:

a) Ustiapen ekonomikoa burutzea.

b) Bere eragiketa bolumena 10 milioi euro baino handiagoa ez izatea, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Itunean zehaztutakoari jarraiki.

c) Plantillan 50 langile baino gehiago ez izatea.

de fondos de pensiones de empleo, siempre que se cumplan los requisitos anteriores y las contingencias cubiertas sean las previstas en el artículo 8.6 del Texto Refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones.

c) Los concernientes a los costes de cumplimiento de contratos que excedan a los beneficios económicos que se esperan recibir de los mismos.

d) Los derivados de reestructuraciones, excepto si se refieren a obligaciones legales o contractuales y no meramente tácitas.

e) Los relativos al riesgo de devoluciones de ventas.

f) Los de personal que se correspondan con pagos basados en instrumentos de patrimonio, utilizados como fórmula de retribución a los empleados, tanto si se satisface en efectivo o mediante la entrega de dichos instrumentos.»

«4.— Los gastos relativos a las provisiones técnicas realizadas por las entidades aseguradoras, serán deducibles hasta el importe de las cuantías mínimas establecidas por las normas aplicables. Con ese mismo límite, el importe de la dotación en el ejercicio a la reserva de estabilización será deducible en la determinación de la base imponible, aun cuando no se haya integrado en la cuenta de pérdidas y ganancias. Cualquier aplicación de dicha reserva se integrará en la base imponible del período impositivo en el que se produzca.

Las correcciones por deterioro de primas o cuotas pendientes de cobro serán incompatibles, para los mismos saldos, con las pérdidas por deterioro de los créditos derivadas de las posibles insolvencias de los deudores.»

Artículo 20.— Modificación del artículo 49 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el artículo 49 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«Artículo 49.— Concepto de pequeña y mediana empresa.

1.— Se entenderá como pequeña empresa aquella que cumpla los siguientes requisitos:

a) Que lleve a cabo una explotación económica.

b) Que su volumen de operaciones, tal y como se define en el Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco no supere 10 millones de euros.

c) Que su plantilla no supere las 50 personas empleadas.

d) Goiko beharkizunetako bat betetzen ez duten enpresek 100eko 25eko edo gehiagoko partaidetza, zuzenean edo zeharka, ez izatea enpresa horretan, non eta ez diren Foru Arau honetako 59. eta 60. artikuluetan aipatzen diren entitateak, partaidetza enpresa haien helburu soziala betetzearen ondorioa denean.

2.- Honako beharkizun hauek betetzen dituen enpresa ertaintzat hartuko da:

a) Ustiapen ekonomikoa burutzea.

b) Bere eragiketa bolumena 50 milioi euro baino handiagoa ez izatea, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Itunean zehaztutakoari jarraiki, edota bere aktiboa guztira 43 milioi eurotik gorakoa ez izatea.

c) Plantillan 250 langile baino gehiago ez izatea.

d) Goiko beharkizunetako bat betetzen ez duten enpresek 100eko 25eko edo gehiagoko partaidetza, zuzenean edo zeharka, ez izatea enpresa horretan, non eta ez diren Foru Arau honetako 59. eta 60. artikuluetan aipatzen diren entitateak, partaidetza enpresa haien helburu soziala betetzearen ondorioa denean.»

21. artikulua.— Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren 96. artikulua aldatzea.

Uztailaren 4ko 7/1996ko Elkarleen gaineko Zergari buruzko Foru Arauaren 96. artikuluko 3. apartatua aldatu da, eta honela geratu da idatzita:

«3.— Eskuratutako ondasunen baloraziak ondorio fiskalak izango ditu, Foru Arau honen 92. artikuluan zehaztutakoaren arabera.

Dena dela, transmisioa egiten duen erakundearen kapitalean parte hartzen duen erakundeak gutxienez ehuneko 5 eskuratzen duenean parte hartzea eskuratzeko prezioaren eta ondasun netoa eskuratutako ondasun eta eskubideei gehituko zaie ondorio fisikaletarako. Eta Merkataritza kodearen 46. artikuluan eta beste garapen arauetan zehaztutako integrazio globalaren metodoa aplikatuko zaio, eta aipatutako balorazio horren arabera diferentzia ez litzateke inputatuko, Foru Arau honen 12. artikuluko 9. atalean aurreikusten den moduan deduzitu ahal izango da fiskalki. Era berean, jasotako ondasun eta eskubideei eskuratzeko balorea emango zaie parte hartzearen eragin fisikaletarako aipatu ondasun eta eskubideen balio aldaketan egokitzapenak transmisioa egiten duen erakundean eragindakoak, galera eta irabazien kontuan sartu ez zirenez ez baitute eragin fiskalik izan.

d) Que no se hallen participadas directa o indirectamente en un 25 por 100 o más, por empresas que no reúnan alguno de los requisitos anteriormente expuestos, excepto que se trate de entidades a que se refieren los artículos 59 y 60 de esta Norma Foral, cuando la participación sea consecuencia del cumplimiento del objeto social de estas últimas.

2.— Se entenderá como mediana empresa aquella que cumpla los siguientes requisitos:

a) Que lleve a cabo una explotación económica.

b) Que su volumen de operaciones, tal y como se define en el Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco, no supere los 50 millones de euros, o bien que su activo total no exceda de los 43 millones de euros.

c) Que su plantilla no supere las 250 personas empleadas.

d) Que no se hallen participadas directa o indirectamente en un 25 por 100 o más, por empresas que no reúnan alguno de los requisitos anteriormente expuestos, excepto que se trate de entidades a que se refieren los artículos 59 y 60 de esta Norma Foral, cuando la participación sea consecuencia del cumplimiento del objeto social de estas últimas.»

Artículo 21.— Modificación del artículo 96 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades.

Se modifica el apartado 3 del artículo 96 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, que queda redactado como sigue:

«3.— Los bienes adquiridos se valorarán a efectos fiscales, de acuerdo con lo establecido en el artículo 92 de esta Norma Foral.

No obstante, cuando la entidad adquirente participe en el capital de la entidad transmitente en, al menos, un 5 por 100, el importe de la diferencia entre el precio de adquisición de la participación y su patrimonio neto se imputará, con efectos fiscales, a los bienes y derechos adquiridos, aplicando el método de integración global establecido en el artículo 46 del Código de Comercio y demás normas de desarrollo, y la parte de aquella diferencia que de acuerdo con la valoración citada no hubiera sido imputada, será fiscalmente deducible en los términos previstos en el apartado 9 del artículo 12 de esta Norma Foral. Asimismo, se imputará a los bienes y derechos recibidos la parte del valor de adquisición a efectos fiscales de la participación que se corresponda con los ajustes por cambio de valor de dichos bienes y derechos originados en sede de la entidad transmitente que, por no haberse imputado a la cuenta de pérdidas y ganancias, no tuvieron efectos fiscales.

Aurreko paragrafoan aipatutakoa aplikatzeko, eskuratzen eta transmititzen duten erakundeek, Merkataritza Kodearen 42. artikuluan ezarritako irizpideen arabera, ezingo dute elkarte talde bat osatu, egoitza eta finkatutako urteko kontuak egiteko betebeharra edozein dela ere. Baldintza hau ez da aplikatuko pertsona edo erakunde transmititzaileak egindako parte hartze prezioan, Merkataritza kodearen 42. artikuluan aurreikusitako kasuetako batean ez dauden pertsona edo entitateetatik eskuratu badu.

Aurreko paragrafoko baldintza betetzen ez denean, parte hartzearen ondorio fiskalen eskuratzeko balorearen eta parte hartzen duen erakundearen ondasun netoen arteko diferentziaren dedukzioa soilik egin ahal izango da eskuraturako elkartearen merkataritza fondoaren depreziazioa atzerazina dela egiaztatzen denean.»

XEDAPEN IRAGANKORRA.– Berrikuntza ez-teknologikoko jarduerengatik araututako kenkari gehituaren aplikazioa.

Uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauak, Sozietateen gaineko Zergarenak, 41. artikuluan 10. apartatuko b) letran xedatutakoa, 2010. urteko urtarrilaren 1etik aurrera hasten diren zergaldietan aplikatuko da berrikuntza ez-teknologikoari dagokionez.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen dira foru arau honen aurka doazen xedapen guztiak eta, bereziki, Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren xedapen hauek:

- 35. artikulua.
- 36. artikuluan 1. apartatua.
- 37.bis artikulua.
- 38. artikuluan 4. apartatua.
- 52. artikulua.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Gipuzkoako Lurralde Historikoko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Araua aldatzea.

Gipuzkoako Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 29ko 10/2006 Foru Arauko 91. artikuluko 1. apartatua aldatu da, eta honela geratu da:

Para la aplicación de lo dispuesto en el párrafo anterior, se requerirá que la entidad adquirente y la transmitente no formen parte de un grupo de sociedades según los criterios establecidos en el artículo 42 del Código de Comercio, con independencia de la residencia y de la obligación de formular cuentas anuales consolidadas. Este requisito no se aplicará respecto del precio de adquisición de la participación satisfecho por la persona o entidad transmitente cuando a su vez la hubiese adquirido de personas o entidades que no se encuentren respecto a la misma en alguno de los casos previstos en el artículo 42 del Código de Comercio.

Cuando no se cumpla el requisito del párrafo anterior, la deducción de la diferencia entre el valor de adquisición a efectos fiscales de la participación y el patrimonio neto de la entidad participada sólo podrá efectuarse cuando se acredite que responde a una depreciación irreversible del fondo de comercio de la sociedad adquirida.»

DISPOSICIÓN TRANSITORIA.– Aplicación de la deducción incrementada por actividades de innovación no tecnológica.

Lo dispuesto en la letra b) del apartado 10 del artículo 41 de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, por lo que se refiere a la innovación no tecnológica, será de aplicación desde el primer período impositivo que se inicie a partir del 1 de enero de 2010.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a lo establecido en la presente Norma Foral y en particular los siguientes preceptos de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades:

- El artículo 35.
- El apartado 1 del artículo 36.
- El artículo 37 bis.
- El apartado 4 del artículo 38.
- El artículo 52.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Modificaciones a la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Se da nueva redacción al apartado 1 del artículo 91 de la Norma Foral 10/2006, de 29 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que quedará redactado de la siguiente forma:

«1.— Jarduera ekonomikoen etekina zuzeneko zenbatespenaren metodoan zehazten duten zerga honetako zergadunek aktibo finko material berrietan inbertsioak pizteko eta zenbait jardueraren burutzea pizteko Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauaren VII. tituluko IV. eta VI. kapituluetan zehazten diren kenkariak aplikatu ahal izango dituzte, kenkari portzentaje eta muga berdinekin.»

Bigarren.— Irabazi asmorik gabeko entitateen zerga araubideari eta mezenasgoaren aldeko zerga-pizgarriei buruzko apirilaren 7ko 3/2004 Foru Araua aldatzea.

Aldaketak sartu dira irabazi asmorik gabeko entitateen zerga araubideari eta mezenasgoaren aldeko zerga-pizgarriei buruzko apirilaren 7ko 3/2004 Foru Arauaren 30. artikuluko 3. apartatuaren lehen puntuko c) letran, eta honela geratu da idatzita:

«c) Urte anitzerako propaganda eta publizitate gastuak egitea, horiek kasuan kasuko gertaera sustatzeko baliozkoak direnean.

Publizitate-euskarriaren edukia, funtsean, gertaeraren zabalkundea egiteko denean, kenkariaren oinarria egindako inbertsioaren zenbateko osoa izango da. Bestela, kenkariaren oinarria inbertsio horren % 25 izango da.

Kenkari honek, Sozietateen gaineko Zergari buruzko uztailaren 4ko 7/1996 Foru Arauko VII. tituluko IV., V. eta VI. kapituluetan araututakoekin batera -foru arau horren 46.1 artikuluko kenkari mugatugabeak izan ezik-, ezin izango du gainditu kuota likidoaren % 45, eta ez da bateragarria izango, ondasun edo gastu berberetarako, foru arau horretan bertan ezarritakoekin.»

Hirugarrena.— Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 26ko 2/1999 Foru Araua aldatzea.

2007ko urtarrilaren 1etik aurrera hasten diren zergaldietan ondorioak izateko, honako aldaketak sartu dira Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergari buruzko apirilaren 26ko 2/1999 Foru Arauan:

Lehenengoa.— 18. artikulua 2. apartatua aldatu da, eta honela geratuta da idatzita:

«2.— Oinarri likidagarriari % 28ko zerga tasa aplikatuko zaio, salbu eta establezimendu iraunkorren jarduera hidrokarburoak ikertu eta ustiatzea denean, horrelakoetan % 35 aplikatuko baita.»

«1.— Los contribuyentes por este Impuesto que determinen el rendimiento neto de sus actividades económicas por el método de estimación directa, podrán aplicar las deducciones para incentivar las inversiones en activos fijos nuevos y la realización de determinadas actividades previstas en los capítulos IV y VI del Título VII de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, con igualdad de porcentajes y límites de deducción.»

Segunda.— Modificaciones a la Norma Foral 3/2004, de 7 de abril, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

Se modifica la letra c) del punto Primero del apartado 3 del artículo 30 de la Norma Foral 3/2004, de 7 de abril, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo, que queda redactada como sigue:

«c) Realización de gastos de propaganda y publicidad de proyección plurianual que sirvan directamente para la promoción del respectivo acontecimiento.

Cuando el contenido del soporte publicitario se refiera de modo esencial a la divulgación del acontecimiento, la base de la deducción será el importe total de la inversión realizada. En caso contrario, la base de la deducción será el 25 por 100 de dicha inversión.

Esta deducción conjuntamente con las reguladas en los capítulos IV, V y VI del Título VII de la Norma Foral 7/1996, de 4 de julio, del Impuesto sobre Sociedades, excepto las deducciones sin límite a que se refiere el apartado 1 del artículo 46 de dicha Norma Foral, no podrá exceder conjuntamente del 45 por 100 de la cuota líquida, y será incompatible para los mismos bienes o gastos con las previstas en la citada Norma Foral.»

Tercera.— Modificaciones a la Norma Foral 2/1999, de 26 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Con efectos para los periodos impositivos que se inicien a partir del 1 de enero de 2008, se introducen las siguientes modificaciones en la Norma Foral 2/1999, de 26 de abril, del Impuesto sobre la Renta de no Residentes:

Uno.— Se modifica el apartado 2 del artículo 18, que queda redactado como sigue:

«2.— A la base liquidable se aplicará el tipo de gravamen del 28 por 100, excepto cuando la actividad del establecimiento permanente fuese la de investigación y explotación de hidrocarburos, en cuyo caso el tipo de gravamen será del 35 por 100.»

Bigarrenen.— 32 sexies artikularen 1. apartatuko 2. erregela aldatu da, eta honela geratuta da idatzita:

«2.a Kuota osoa kalkulatzeko, % 28ko zerga tasa aplikatuko zaio oinarri ezargarriari.»

Laugarrena.— Kooperatiben Zerga Erregimenari buruzko maiatzaren 22ko 2/1997 Foru Arauaren aldatzea.

Kooperatiben Erreforma Fiskalari buruzko maiatzaren 22ko 2/1997 Foru Arauaren 26. artikuluko 1 eta 2 atalak aldatu dira, eta honela geratu dira:

«1.— Ondare transmisioen eta Dokumentatutako ekintza juridikoen gaineko zergan, salbuespena, aplika daitezkeen edozein kontzeptutan, Ondare transmisioen eta Dokumentatutako ekintza juridikoen gaineko zergari buruzko abenduaren 30eko 18/1987 Foru Arauko 29.1 artikuluan aurreikusitakoan izan ezik, jarraian aipatzen diren ekintza, kontratu eta eragiketei dagokionez:

a) Osaketa ekintzak, kapitala handitzekoa, fusioa eta banaketa.

b) Maileguak eta kredituak sortu eta balio gabetzea, baita betebeharrak ordezkaturakoak ere.

c) Bere helburuak lortzeko Hezkuntza eta Sustapen funtsean sartzen diren ondasunak eta eskubideak eskuratzeko.»

«2.— Elkarteen gaineko zergan % 20ko tasa aplikatuko da.

Dena dela, Elkarteen gaineko zergaren araudian aurreikusitako baldintzak betetzen dituzten neurri txikiko kooperatibak enpresa txikitzat jotzeko, % 18ko zerga tasa aplikatuko zaie.»

Bosgarrena.— Indarrean jartzea eta ondorioak izatea.

1.— Izaera orokorrarekin, Foru Arau hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara ematen den egunean sartuko da indarrean, eta 2008ko urtarrilaren 1etik aurrerako zerga epeetan eragina izango du.

Aurreko paragrafoan zehaztutakoaren kalterik gabe, Foru Arau honek eragina izango du 2007an hasi eta sortzapena 2008ko urtarrilaren 14a baino beranduago koa denean.

2.— Zehazki, Foru Arau honen 15 eta 20 artikuluetan zehaztutakoak, ondorioak izango ditu 2009ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zerga epeetan.

Dos.— Se modifica regla 2.ª del apartado 1 del artículo 32 sexies, que queda redactada como sigue:

«2.ª La cuota íntegra se determinará aplicando sobre la base imponible el tipo de gravamen del 28 por 100.»

Cuarta.— Modificaciones a la Norma Foral 2/1997, de 22 de mayo, sobre Régimen Fiscal de las Cooperativas.

Se modifican los apartados 1 y 2 del artículo 26 de la Norma Foral 2/1997, de 22 de mayo, sobre Régimen Fiscal de las Cooperativas, que quedan redactados como sigue:

«1.— En el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, exención, por cualquiera de los conceptos que puedan ser de aplicación, salvo el gravamen previsto en el artículo 29.1 de la Norma Foral 18/1987, de 30 de diciembre, del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, respecto de los actos, contratos y operaciones siguientes:

a) Los actos de constitución, ampliación de capital, fusión y escisión.

b) La constitución y cancelación de préstamos y créditos, incluso los representados por obligaciones.

c) Las adquisiciones de bienes y derechos que se integren en el Fondo de Educación y Promoción para el cumplimiento de sus fines.»

«2.— En el Impuesto sobre Sociedades se aplicará el tipo del 20 por 100.

No obstante, a aquellas cooperativas de reducida dimensión que cumplan con los requisitos previstos en la normativa del Impuesto sobre Sociedades para ser consideradas pequeñas empresas, se les aplicará en el mencionado impuesto el tipo del 18 por 100.»

Quinta.— Entrada en vigor y efectos.

1.— Con carácter general, esta Norma Foral entrará en vigor el día de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y surtirá efectos para los períodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2008.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo anterior, la presente Norma Foral también surtirá efectos para aquéllos períodos impositivos iniciados en 2007 y cuyo devengo se haya producido con posterioridad al 14 de enero de 2008.

2.— En particular, lo dispuesto en los artículos 15 y 20 de esta Norma Foral, surtirá efectos para los períodos impositivos iniciados a partir del 1 de enero de 2009.